

Správa nezávislého audítora

z auditu účtovnej závierky

a

**Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych
predpisov k 31.12.2025**

pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo

O B C E

T R E B A T I C E

M Á J 2026

Správa nezávislého audítora

pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce

TREBATICE

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky obce Trebatice (ďalej aj „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2025, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Trebatice k 31. decembru 2025 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce Trebatice sme nezávislí v zmysle Medzinárodného etického kódexu pre účtovných odborníkov (vrátane Medzinárodných štandardov nezávislosti), ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov v znení schválenom Slovenskou komorou audítora (ďalej len „Etický kódex audítora“), vrátane etických požiadaviek zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“), ktoré sa vzťahujú na audity účtovných závierok v Slovenskej republike. Splnili sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky v zmysle Etického kódexu audítora a etických požiadaviek zákona o štatutárnom audite. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Trebatice nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Trebatice podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Trebatice.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce Trebatice nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

So štatutárnym orgánom komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Výročná správa bola k dispozícii v čase auditu a pred vydaním správy audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámiť sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdiť, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa obce Trebatice obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe obce Trebatice zostavenej za rok 2025 sú v súlade s jej účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

II.2 Správa z overenia dodržiavania povinností obce Trebatice podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať konštatujeme, že obec Trebatice konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Senica, 7. mája 2026

RVC Senica s.r.o.
M. Nešpora 925/8
905 01 Senica
IČO: 36 259 560
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Urbanová".

Ing. Terézia Urbanová
Kľúčový štatutárny audítor
Licencia SKAU č.658



**Individuálna výročná správa
Obce Trebatice
za rok 2025**

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. Valo', written in a cursive style.

Mgr. Juraj Valo
starosta obce

Obsah

1. ÚVODNÉ SLOVO STAROSTU OBCE	3
2. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE OBCE	4
3. ORGANIZAČNÁ ŠTRUKTÚRA OBCE A INFORMÁCIA VEDÚCICH PREDSTAVITEĽOV	4
4. POSLANIE, VÍZIE, CIELE	7
5. ZÁKLADNÁ CHARAKTERISTIKA OBCE	7
5.1 GEOGRAFICKÉ ÚDAJE	8
5.2 DEMOGRAFICKÉ ÚDAJE.....	8
5.3 EKONOMICKÉ ÚDAJE.....	9
5.4 SYMBOLY OBCE.....	9
5.5 HISTÓRIA OBCE.....	10
5.6 PAMIATKY	11
5.7 VÝZNAMNÉ OSOBNOSTI OBCE.....	11
6. PLNENIE ÚLOH OBCE (PRENESENÉ KOMPETENCIE, ORIGINÁLNE KOMPETENCIE)	11
6.1 VÝCHOVA A VZDELÁVANIE.....	11
6.2 ZDRAVOTNÍCTVO	11
6.3 SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE	11
6.4 KULTÚRA.....	12
6.5 DOPRAVA.....	12
6.6 ÚZEMNÉ PLÁNOVANIE.....	12
6.7 HOSPODÁRSTVO	12
7. INFORMÁCIA O VÝVOJI OBCE Z POHLADU ROZPOČTOVNÍCTVA	12
7.1 SCHVÁLENÝ A UPRAVENÝ ROZPOČET.....	13
7.2 PLNENIE PRÍJMOV A ČERPANIE VÝDAVKOV ZA ROK 2025	14
7.3 PREBYTOK/SCHODOK ROZPOČTOVÉHO HOSPODÁRENIA ZA ROK 2025.....	16
7.4 ROZPOČET NA ROKY 2026 – 2028	18
8. INFORMÁCIE O VÝVOJI OBCE Z POHLADU ÚČTOVNÍCTVA	20
8.1 MAJETOK	20
8.2 ZDROJE KRYTIA	20
8.3 POHĽADÁVKY	21
8.4 ZÁVÄZKY	22
9. HOSPODÁRSKY VÝSLEDOK ZA ROK 2025 – VÝVOJ NÁKLADOV A VÝNOSOV	24
10. OSTATNÉ VÝZNAMNÉ SKUTOČNOSTI, KTORÉ MALI VPLYV NA HOSPODÁRENIE A ČINNOSŤ OBCE.....	26
10.1 PRIJATÉ GRANTY A TRANSFERY	26
10.2 POSKYTNUTÉ DOTÁCIE	31
10.3 VÝZNAMNÉ INVESTIČNÉ AKCIE V ROKU 2025	34
10.4 PREDPOKLAD BUDÚCEHO VÝVOJA ČINNOSTI ÚČTOVNEJ JEDNOTKY	35
10.5 UDAĽOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU, KTORÉ NASTALI PO SKONČENÍ ÚČTOVNÉHO OBDOBIA	36
10.6 VÝZNAMNÉ RIZIKÁ A NEISTOTY, KTORÝM JE ÚČTOVNÁ JEDNOTKA VYSTAVENÁ	36

1. Úvodné slovo starostu obce

Rok 2025 bude navždy v trebatickej samospráve spojený s dvomi významnými udalosťami. Prvá sa spája s úmrtím dlhoročného starostu obce Trebatice, Jána Sedláka, ktorý vo funkcii predsedu MNV či starostu obce pôsobil od roku 1982 až do roku 2002. I vďaka nemu analytici Najvyššieho kontrolného úradu SR vyhodnotili koncom leta 2025 kvalitu života v obci Trebatice ako najlepšiu zo všetkých samospráv v okrese Piešťany a Hlohovec. Tento moment potešil, ale nie je potrebné ho preceňovať, nakoľko metodika nezávislej analýzy vychádzala z objektívnych kritérií ako je okrem iného i demografia vo väzbe na bytovú politiku, vybudovaná infraštruktúra, no i zo subjektívnych kritérií ako je dostupnosť do okresného mesta. Faktom však zostáva, že Trebatice majú vybudovanú kompletnú technickú infraštruktúru, čo je zásluhou nielen súčasného vedenia obce, ale i minulého. Dôležitým atribútom pri rozvoji obce je kontinuita pri zmene vedenia obce a dlhodobá tímová práca. V roku 2025 sme na ňu nadviazali a zrealizovali vytúžené cyklo dopravné prepojenie Piešťan a Vrbového cez Trebatice a Krakovany prestavbou bývalej železnice na Cyklotrasu Zelená cesta. Cesta k cieľu viedla vo vytrvalosti a v štedrosti Európskej únie, ktorá uvedený projekt z prevažnej časti zafinancovala prostredníctvom Plánu obnovy. A toto je druhý moment, ktorý navždy zostane spojený s rokom 2025.

Finančná situácia v roku 2025 v samosprávach nebola jednoduchá. Pretrvávajúca vojna na Ukrajine, energetická kríza a zle nastavené pravidlá financovania samospráv z minulosti priviedli obec Trebatice k hľadaniu zdrojov na bežný chod obce, ale hlavne investičný rozvoj. Trebatická samospráva v roku 2025 pokračovala v procese majetkovo-právneho usporiadania prebytočného majetku obce s cieľom získať finančné zdroje do rozpočtu obce ako reakciu na znižovanie dane z príjmov FO zo strany štátu či ďalších legislatívnych zmien namierených proti samospráve. Napriek ťažkej situácii obec dokázala zabezpečiť v roku 2025 zachovanie bežného štandardu obce, napĺňanie agendy preneseného výkonu štátnej správy ako i originálnych kompetencií, podporovať miestne organizácie, splácať svoje záväzky a vďaka podpore Európskej únie a získania iných nenávratných finančných príspevkov realizovať investičné zámery v zmysle schválených strategických dokumentov.

Rok 2025 znovu potvrdil pri správe a rozvoji obce Trebatice opakovane spomínaný fakt - aktivity, ktoré sú neefektívne a neekonomické pre malé obce či mestá, sa stávajú výhodné z pohľadu hospodárnosti ako i ich využiteľnosti a trvalej udržateľnosti v prípade, že obce a okolité mestá sa spoja za naplnením spoločného cieľa do združenia obcí. I preto je obec členom, podporovateľom a lídrom viacerých združení - ZMO JE Jaslovské Bohunice, ZMOS, Mikroregión nad Holeškou, Miestna akčná skupina Holeška, Združenie obcí Zelená cesta, Združenie obcí Cyklocesta Holeška, Združenie obcí Holeška pre triedenie a nakladanie s odpadmi, Rezort Piešťany. Typickým príkladom spomenutého je vybudovaná kompostáreň v Krakovanoch či realizácia stavby Cyklotrasa Zelená cesta. Členstvo obce Trebatice v združeniach obcí rozšírilo investičný rozvoj obce i mimo hraníc katastra obce. Stala sa jedným zo zakladajúcich členov záujmového združenia právnických osôb - Samosprávnej odpadovej spoločnosti so sídlom v obci Cífer. Popritom obec realizovala v minulom roku viacero dlhodobých projektov. Zakúpila prídavné zariadenie na multifunkčné vozidlo, ramenový mulčovač, s ktorým dokáže zabezpečiť údržbu novej cyklotrasy a svoje využitie nájde i pri údržbe verejnej zelene. V oblasti odpadového hospodárstva bolo dôležitým prvkom otvorenie zberného dvora v minulosti. V roku 2025 sme na ňom zaznamenali 730 návštev a jeho prostredníctvom sa odovzdalo 158 607 ton odpadu. Jeho prevádzkovanie bude v budúcnosti spolu so zavedením evidencie odpadov nosným pilierom koncepcie komplexného a spravodlivého odpadového hospodárstva obce. Odpadové hospodárstvo je behom na dlhé trate, no už prvé etapy behu ukazujú, že systém odpadového hospodárstva je v Trebaticiach nastavený správne.

Obec Trebatice bola i v roku 2025 zriaďovateľom Spoločného úradu samosprávy pre 19 obcí v okrese Piešťany a popritom bola stavebným úradom pre Mesto Piešťany. Táto organizačná zložka obce zápasila celý rok s personálnym problémom pri obsadení voľného pracovného miesta. Situácia sa vyriešila až na konci roka. Napriek tomu agenda stavebného poriadku bola pre členské obce vykonávaná zákonným spôsobom pri dodržaní zákonných lehôt. Finančný príspevok poskytnutý štátom na pokrytie tejto agendy nepostačoval na vykrytie celkových výdavkov a obce boli nútené činnosť spoločného úradu dotovať z rozpočtu obcí.

Základné školstvo ako jeden zo základných pilierov trebatickej samosprávy zostalo zachované i v roku 2025. Obec Trebatice bola zriaďovateľom materskej a základnej školy, ktorá v rámci nového vzdelávacieho programu zabezpečoval dva cykly výchovno - vzdelávacie procesu a pozostávala z ročníkov 1-5. Finančné prostriedky poukávané vo forme transferov zo stany štátu na prenesený výkon štátnej správy pokrýval na stredisku - Základná škola celkové výdavky, čo však už nie je možné skonštatovať po zmene financovanie na stredisku – Materská škola.

Výročná správa obce Trebatice za rok 2025 poskytuje verný obraz o spravovaní obce Trebatice v roku 2025.

Mgr. Juraj VALO, starosta obce

2. Identifikačné údaje obce

Názov:	Obec Trebatice
Sídlo:	Hlavná ulica 247/107, 922 10 Trebatice
IČO:	00313106
DIČ:	2020531007
Štatutárny orgán obce:	Mgr. Juraj Valo, starosta obce
Telefón:	033/7798183, 033/7798278
E-mail:	podatelna@trebatice.sk
Webová stránka:	www.trebatice.sk

3. Organizačná štruktúra obce a informácia vedúcich predstaviteľov

1. **Obecné zastupiteľstvo**
2. **Starosta obce**

Obecné zastupiteľstvo obce Trebatice je zastupiteľský zbor zložený z poslancov na obdobie 4 rokov.

Dňa 29.10.2022 sa konali spojené voľby do samosprávy obcí a VÚC, v ktorých si občania zvolili zastupiteľský zbor zložený z 9 poslancov a starostu obce na obdobie 2022-2026. Volený počet poslancov bol schválený uznesením OZ č. 58/06/2022 zo dňa 30.06.2022. Výkon funkcie starostu obce Trebatice bol schválený uznesením č. 1/11/2022 zo dňa 24.11.2022 na funkčné obdobie 2022-2026 v plnom rozsahu (100 %)

- Starosta obce: Mgr. Juraj Valo
- Zástupca starostu obce: Ing. Peter Kollár
- Obecné zastupiteľstvo: Pavol Doktor, Mgr. Alena Jankechová, Ing. Peter Kollár, Peter Líška, Milan Ondačka, Ladislav Regina, Lenka Škrabáková, Ing. Bohumil Tonkovič, Ing. Pavel Moravčík

Obecné zastupiteľstvo v tomto zložení rokovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života a rozvoja obce v roku 2025 v termínoch: 3.1.2025, 20.2.2025, 27.3.2025, 24.4.2025, 15.5.2025, 29.5.2025, 26.6.2025, 30.7.2025, 25.9.2025, 6.11.2025, 27.11.2025 a 12.12.2025.

Zriadené komisie pri obecnom zastupiteľstve v Trebaticiach

- Komisia mandátová, návrhová a volebná komisia
- Komisia školstva, kultúry, športu, mládeže Mgr. Alena Jankechová, Peter Líška, Ing. Bohumil Tonkovič, Lenka Škrabáková, z radov verejnosti Mgr. Sylvia Molnárová, Jana Palkechová
- Finančná a podnikateľská komisia Pavol Doktor, Ladislav Regina, Ing. Pavel Moravčík
- Komisia pre ochranu životného prostredia Ing. Peter Kollár, Ladislav Regina, Pavol Doktor, z radov verejnosti Ján Bača
- Komisia pre výstavbu, územné plánovanie a rozvoj obce Ing. Peter Kollár, Ing. Pavel Moravčík, Peter Líška, z radov verejnosti Ing. Ladislav Straka
- Sociálna komisia Lenka Škrabáková, Milan Ondačka, Ing. Bohumil Tonkovič, z radov verejnosti Jarmila Valová
- Komisia pre ochranu verejného záujmu Mgr. Alena Jankechová, Ladislav Regina, Milan Ondačka

Hlavný kontrolór obce

Hlavný kontrolór obce: JUDr. Mária Gajňáková od 01.02.2023

Do funkcie hlavného kontrolóra bola zvolená obecným zastupiteľstvom uznesením č. 10/1/2023 na obdobie od 1.2.2023 do 31.1.2029.

V roku 2025 hlavný kontrolór vykonával svoju činnosť v zmysle plánu kontrolnej činnosti na 1. polrok 2025, schváleným OZ v Trebaticiach uznesením č. 138/12/2024 zo dňa 13.12.2024 a na 2. polrok 2025 uznesením č. 77/6/2025 zo dňa 26.6.2025.

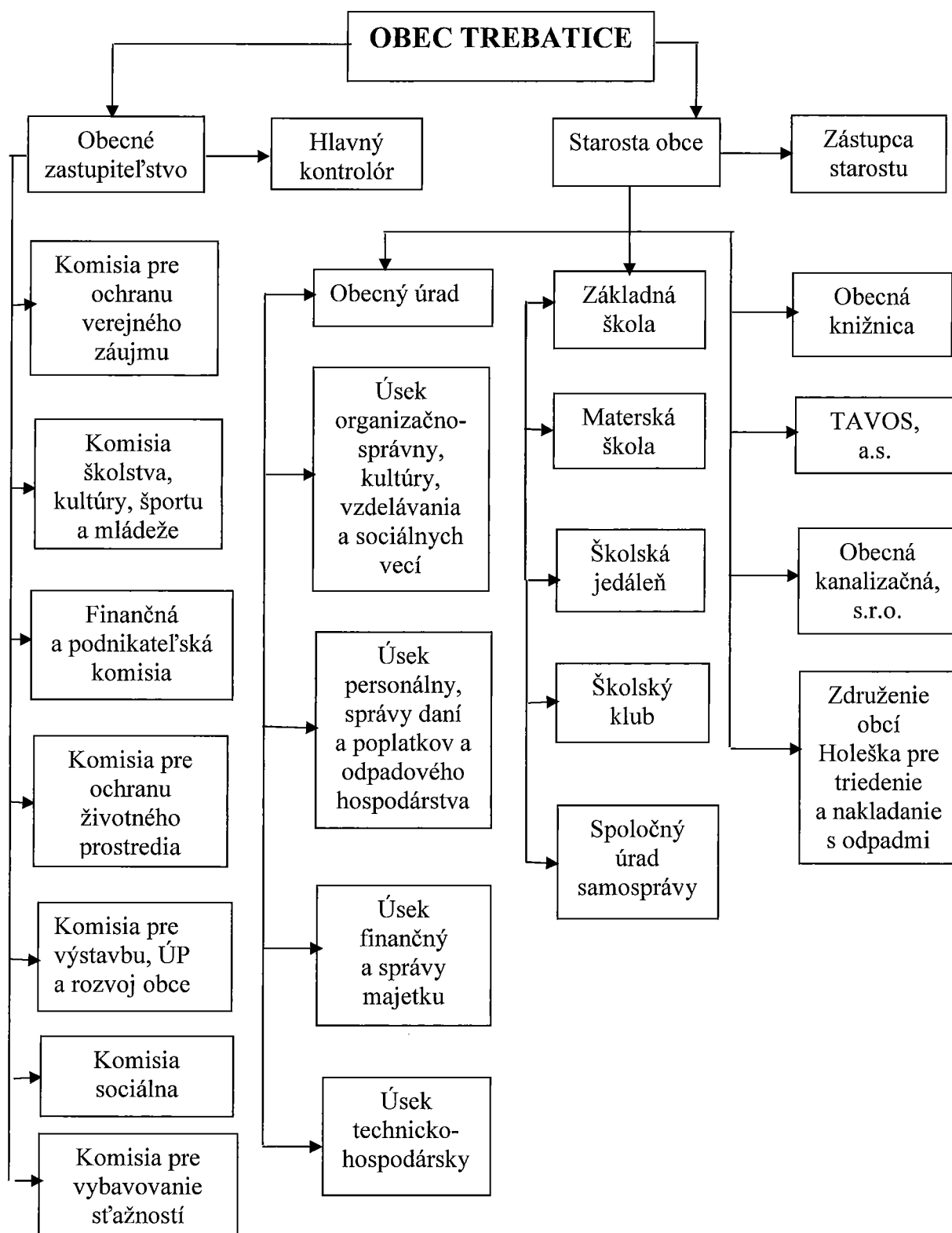
Obecný úrad

Je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu, zložený zo zamestnancov obce. Vykonáva odborné, administratívne práce súvisiace s plnením úlohy samosprávy obce, preneseným výkonom štátnej správy. Prácu obecného úradu vedie a organizuje starosta obce.

- Úsek organizačno-správny, vnútornej správy, kultúry, vzdelávania a sociálnych vecí – Ing. Monika Komárková
- Úsek personálny, správy daní a poplatkov a odpadového hospodárstva – Martina Micháliková
- Úsek finančný a správy majetku – Monika Kollárová
- Úsek technicko-hospodársky – Boris Jankech, Milan Ružička, Zlatica Hadvigová, Rudolf Macháč, Zlatica Hadvigová
- Základná škola: riaditeľka – Mgr. Sylvia Molnárová, učiteľky – RNDr. Dáša Kosecová, Mgr. Renáta Susová, Mgr. Miriam Olšavská, katechétky – Anna Blahovcová, upratovačka – Zlatica Jankechová, údržbár – kurič – Pavel Doktor, pedagogický asistent a školský digitálny koordinátor - Ing. Andrea Purchartová
- Školský klub detí pri ZŠ: vychovateľka – Mgr. Dana Kováčiková, Katarína Vydarená
- Materská škola: riaditeľka – Mgr. Ľubica Majerčíková, učiteľky – Daniela Macháčová, Drahoslava Líšková, Jana Palkechová, upratovačka – Jana Chrvalová, práčka – Jana Hermanová
- Školská jedáleň pri MŠ: vedúca – Soňa Bokorová, kuchárky – Elena Reginová, Anna Jankechová, Lenka Marková

- Nájomný bytový dom: správca – Igor Kučavík
- Polyfunkčný dom s nájomnými bytmi – Samuel Valo
- Spoločný úrad samosprávy – Ing. Milan Magula, Mgr. Zuzana Magulová, Katarína Dalošová, Andrea Debrecká, PhDr. Monika Lagová, Ing. Eva Bruncková, Anna Duračková, Mgr. Natália Sabolová

Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:



- Rozpočtové organizácie obce: obec nemá zriadené
- Príspevkové organizácie obce: obec nemá zriadené
- Neziskové organizácie založené obcou: obec nemá založené
- Obchodné spoločnosti založené obcou: Obecná kanalizačná, s.r.o., Veselé 346, IČO: 44594771, DIČ: 2022784170, IČ DPH: SK2022784170, konateľ – Dušan Daloš, Miroslav Michalčík, vklad do základného imania: 4 162 €, percentuálny podiel 15,925%, predmet činnosti – prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K-II
- členstvo v združeníach:
 - Mikroregión nad Holeškou (záujmové združenie právnických osôb), IČO: 36095524
 - Holeška (združenie), IČO:42298563
 - Združenie obcí Cyklocesta Holeška (záujmové združenie právnických osôb), IČO: 52017176
 - Združenie obcí Holeška na triedenie a nakladanie s odpadmi (záujmové združenie právnických osôb), IČO: 50305611
 - Združenie obcí Zelená cesta (záujmové združenie právnických osôb), IČO: 550911775
 - Združenie miest a obcí Slovenska (záujmové združenie právnických osôb), IČO: 00584614
 - Združenie miest a obcí, región JE Jaslovské Bohunice, IČO: 31826385
 - Samosprávna odpadová spoločnosť Cífer, IČO: 57146926
 - Rezort Piešťany, IČO: 42288916

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Základným poslaním obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Vízie obce: Vytvorenie podmienok pre bývanie v obci napr. budovaním bytových domov, dobudovaním infraštruktúry, podpora rozvoja obchodných a sociálnych služieb, služieb zdravotnej starostlivosti občanov. Zvýšenie kvality života v čistom a zdravom prostredí s dostatkom príležitostí na voľnočasové aktivity.

Ciele obce: Skvalitniť poskytovanie služieb občanom. Zvýšenie efektívnosti vzájomnej spolupráce v rámci obce i mikroregiónu. Zachovávať a rozvíjať kultúrne dedičstvo.

5. Základná charakteristika obce

Právna forma: právnická osoba – obec sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a Ústavou SR

Dátum založenia/zriadenia: 01.01.1991

Spôsob založenia/zriadenia: zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení

Hlavná činnosť: starostlivosť o všestranný rozvoj územia obce a o potreby jej obyvateľov

Iné všeobecné údaje: 1 325 obyvateľov

Obec Trebatice je samostatný územný samosprávny celok SR, ktorý združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj svojho územia a potrieb obyvateľov.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce v príslušnom rozpočtovom roku je rozpočet obce, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce. Vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce, obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj k obyvateľom žijúcim na území obce.

Účtovníctvo obce sa vedie podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Predkladaná výročná správa sa vyhotovuje v zmysle § 20 uvedeného zákona. Postupy účtovania pre obce upravuje Opatrenie MF SR z 12.12.2022 č. MF/014454/2022-36 v znení ďalších opatrení.

5.1 Geografické údaje

Obec Trebatice leží v príjemnej klíme v blízkosti kúpeľného mesta Piešťany, ktoré je vzdialené 8 km. Výmerou 767 ha sa rozprestiera na styku severného výbežku Trnavskej pahorkatiny a Považského výbežku Podunajskej nížiny na terase Dudváhu. Odlesnený, málo členený povrch pokrýva černoziem a nivné pôdy. Intravilán obce leží v nadmorskej výške 167 m, územie sa zaraďuje do klimaticky teplej oblasti. Chotár obce sa využíva prevažne na poľnohospodárske účely, v schválenom územnom pláne sa vytvárajú aj nové priemyselné zóny určené na podnikateľské aktivity. Poloha obce je veľmi výhodná vzhľadom na to, že jej os tvorí štátna cesta spájajúca obec so susednými mestami Piešťany a Vrbové. Trebatice sú súčasťou okresu Piešťany, ktorý bol utvorený na základe nového územnosprávneho členenia Slovenskej republiky a ten územne patrí do Trnavského kraja.

5.2 Demografické údaje

Obyvatelia obce sú prevažne Slováci (99,35%). Z jazykového hľadiska patria Trebatice do oblasti, v ktorej sa hovorí prevažne považským nárečím. Trebatice, ale aj široké okolie, si v minulosti napriek maďarizačnému tlaku zachovali slovenský ráz. Obyvatelia obce boli v minulosti prevažne poľnohospodári a roľníci. Podľa sčítania obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 v obci žilo 1253 obyvateľov, z toho 634 žien (50,60%) a 619 mužov (49,40%). Priemerný vek obyvateľa obce je cca 37 rokov.

Rozvoj bývania sa v zásade nepriamo považuje za funkciu stavu a rozvoja hospodárskych aktivít obce a jej blízkeho okolia (pre podmienky obce Trebatice zohráva významnú úlohu najmä blízkosť miest Piešťany a Trnava), pričom rozvoj bývania je v priamej závislosti od stavu a zmien kvantitatívnych a kvalitatívnych stránok užívateľov bývania – obyvateľstva a miestnych podmienok.

Vývoj počtu obyvateľstva v obci Trebatice

Rok	Počet obyv. obce	Rok	Počet obyv. obce	Rok	Počet obyv. obce
2004	1 225	2012	1 310	2020	1 335
2005	1 233	2013	1 322	2021	1 355
2006	1 208	2014	1 333	2022	1 345
2007	1 211	2015	1 356	2023	1 330
2008	1 205	2016	1 336	2024	1 346
2009	1 232	2017	1 333	2025	1 325
2010	1 243	2018	1 340		
2011	1 253	2019	1 338		

Prameň: Obecný úrad

Poznámka: 2004-2025 údaje k 31.12.

Vývoj počtu narodených v období 2004-2025

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet narodených	10	7	7	8	15	16	14	17	10	12	15
Rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Počet narodených	13	16	14	13	11	11	15	12	11	13	4

Vývoj počtu zomretých v období 2004-2025

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Počet úmrtí	11	12	8	13	13	15	9	11	18	10	8
Rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Počet úmrtí	16	15	12	9	14	13	12	8	17	8	15

Vývoj počtu prisťahovaných do obce v období 2004-2025

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet prisťahovaných	28	4	24	16	46	18	16	78	29	34	48
Rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Počet prisťahovaných	20	33	42	31	34	18	48	24	32	36	15

Vývoj počtu odšťahovaných z obce v období 2004-2025

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Počet odhlásených	19	24	20	17	21	8	11	27	9	25	32
Rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Počet odhlásených	37	37	37	37	32	18	29	36	37	25	24

5.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci: v evidencii ÚPSVaR boli z obce Trebatice len piati dlhodobo evidovaní uchádzači o zamestnanie

Nezamestnanosť v okrese: miera nezamestnanosti zverejnená naposledy za rok 2022 je v okrese Piešťany 2,76 %.

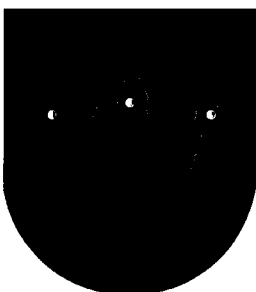
https://datacube.statistics.sk/#!/view/sk/VBD_SK_WIN/pr3108rr/v_pr3108rr_00_00_00_sk

Vývoj nezamestnanosti: oproti roku 2021 (3,25) sa znížila.

5.4 Symboly obce

Erb obce:

Na písomnostiach obce Trebatice sa z priebehu 18. storočia zachovali tri druhy odtlačkov obecných pečatí s jednotnou cirkevnou symbolikou – sv. Štefanom kráľom ako patrónom miestneho kostola. Kostol bol postavený až v roku 1851, patrocínium však môže nadväzovať na staršiu tradíciu. Na najstaršej zachovanej pečati datovanej rokom 1703 je v kruhopise neúplný nápis „... DCEDINA TREBATICE. ANNO 1703“. V pečatnom poli je zobrazená postava sv. Štefana kráľa sediaceho na tróne. Pri tvorbe erbu sa vychádzalo z atribútu sv. Štefana kráľa – koruny. V erbovej symbolike patrí koruna zobrazená na erbe Trebatíc medzi tzv. kráľovské koruny (sú spravidla v zlatej farbe). Erb obce tvorí v zelenom štíte zlatá otvorená koruna a symboly obce sú zaevidované v heraldickom registri MV SR pod číslom sign. T-19/92.



Zástava obce:

Tvorí ju žltý pruh ohraničený dvomi veľkosťou rovnakými zelenými pruhmi.



Pečať obce:

Tvorí ju erb obce Trebatice s hrubopisom: „OBEC TREBATICE“.



5.5 História obce

Vznik obce:

Hoci prvá písomná zmienka o obci Trebatice je v Zoborskej listine vydannej v roku 1113 (villa Trebeta), jej história siaha do dávneho praveku. Najstaršie osídlenie dokumentujú pozostatky fauny – nálezy kostí mamuta z mladšieho paleolitu (staršia doba kamenná, 38000-10000 rokov pred n.l.). Bohaté archeologické nálezy z katastra obce Trebatice sú uložené v zbierkach Balneologického múzea v Piešťanoch.

Názov obce:

V Pamätnej knihe obce Trebatice sa uvádzajú dva výklady vzniku názvu obce. Názov vraj vznikol od mena pltníka, ktorý sa volal Trebatický a na tomto mieste sa usadil spolu s rodinou alebo od slovného spojenia „treba íci“ v súvislosti so strážnou službou, do ktorej vraj chodili Trebatičania do susedných Stráží. Treba však poznamenať, že v odbornej literatúre sa uvažuje aj s ďalšími výkladmi.

Od svojho vzniku Trebatice boli poddanskou obcou a patrili panstvu Beckovského hradu, neskôr, až po zrušenie poddanstva, nitrianskemu biskupstvu. Trebatice patrili do krakovianskej farnosti, a preto sú spomínané v roku 1258 v súvislosti s prisúdením tejto zeme zoborskému opátovi Petrovi nitrianskym biskupom Vincentom. Obyvateľstvo sa zaoberalo poľnohospodárstvom, no v roku 1753 sú spomínaní ako pestovatelia kapusty, z čoho si vyslúžili prezývku „kapustári“. Najstaršie domy v Trebaticiach stáli pri kostole a stavané boli z hlíny, neskôr z hlinených tehál a nabíjanice.

5.6 Pamiatky

Najstaršia budova v obci je kaplnka postavená v románskom slohu. Rímskokatolícky kostol je z roku 1851 v klasickej slohu s oltárom obráteným na východ a renovovaný bol v roku 1908.



5.7 Významné osobnosti obce

Vdp. Mons. ThLic. Kamil Jankech čestný občan obce Trebatice, farár – dekan v.v., výpomocný duchovný, emeritný riaditeľ Augustinea v Bardejovských Kúpeľoch bol jedným zo 14 ocenených Cenou primátora mesta Bardejov. Na priečelí budovy Obecného úradu je osadená mramorová tabuľa obdĺžnikového tvaru s nápisom: Účastníkovi SNP Karolovi Jankechovi, ktorý zahynul v koncentračnom tábore.

6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1 Výchova a vzdelávanie

Základná škola Trebatice od septembra 2023 poskytuje výchovu a vzdelávanie detí s ročníkmi 1.-5., s počtom 62 žiakov. Žiaci majú prístup k najmodernejším technológiám, škola zvyšuje kvalitu výchovno-vzdelávacieho procesu rôznymi formami a metódami, zapája sa do viacerých projektov a súťaží, nielen v športových a vedomostných súťažiach. Realizuje projektové a blokové vyučovanie. Deti sa učia v prírode – vo vybudovanom altánku, dbajú na ochranu prírody a škola vedie žiakov k zdravému životnému štýlu. Materská škola Trebatice je dvojtriedna, s počtom 40 detí z toho 18 predškolákov.

Na mimoškolské aktivity je zriadený školský klub detí pri ZŠ Trebatice s počtom 42 detí a elokované pracovisko Cirkevnej základnej umeleckej školy sv. Gorazda vo Vrbovom. Obec finančne podporuje i ďalšie školské kluby a centrá voľného času v iných mestách a obciach, ktoré navštevujú deti s trvalým pobytom na území obce Trebatice.

6.2 Zdravotníctvo

Obec mala v Polyfunkčnom dome s nájomnými bytmi pôvodne zámer obnoviť prevádzku ambulancie praktického lekára. Po covidovom období boli sprísnené požiadavky na priestory čakárne a ambulancie, ktorým veľkostne nevyhovovali žiadne priestory v zrekonštruovanej stavbe. Zatiaľ obec nemá náhradné priestory pre tento zámer.

6.3 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci zabezpečuje obecný úrad rozvozom obedov starým občanom. Žiadanou službou zo strany obyvateľov je poskytovanie opatrovateľskej služby priamo v domácnostiach. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať na podporu rozvoja terénnej opatrovateľskej služby. V súčasnosti má obec podpísanú zmluvu o poskytovaní fin. príspevku pri odkázanosti FO na pomoc inej FO, podľa § 75 ods.2 zákona 448/2008 Z. z. o soc. službách s neziskovou organizáciou Opatríme Vás.

6.4 Kultúra

Komisia školstva, kultúry, športu a mládeže na začiatku kalendárneho roka schvaľuje kalendár kultúrno-spoločenských podujatí, ktoré budú organizované v príslušnom roku. Zohľadňuje záujmy obyvateľov ako aj činnosť jednotlivých miestnych organizácií pracujúcich na území obce. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že kultúrny a spoločenský život sa bude orientovať na zachovanie doterajšieho trendu organizovania spoločenských podujatí pre širokú verejnosť aj v spolupráci s miestnymi podnikateľmi, občianskymi združeniami a rodičmi detí navštevujúcich miestnu materskú a základnú školu. V roku 2025 sa v oblasti kultúry znova organizovali tradičné kultúrne a športové podujatia ako pred obdobím pandémie ochorenia COVID-19: Detský karneval, Fašiangy, Deň matiek, Deň rodiny, Memoriál Petra Minárecha, Trebatické hody, Kapustové hody, Posedenie s dôchodcami a Víťanie novonarodených detí.

6.5 Doprava

Obec sa nachádza v blízkosti okresného mesta Piešťany a mesta Vrbové, kam zvyčajne obyvatelia obce dochádzajú do práce, deti do škôl. Dopravné spojenie zabezpečuje spoločnosť Arriva a.s. Trnava a je pre našich občanov postačujúce. Obec zabezpečuje pravidelnú celoročnú údržbu chodníkov a miestnych komunikácií, či už ide o ich čistenie alebo zimnú údržbu, odhŕňanie snehu. Obec investovala v posledných rokoch do nákupu nových dopravných značiek čím sa snaží dbať o bezpečnosť našich občanov. Obec má vypracované projektové dokumentácie – pasport miestnych komunikácií a pasport dopravného značenia. V obci je vybudovaný informačno-navigačný systém KVADRUM, ktorý uľahčuje orientáciu záchraným zložkám aj ostatným návštevníkom obce. V roku 2023 sa zrekonštruovala prízjazdová komunikáciu k Polyfunkčnému domu s nájomnými bytmi zo Štúrovej ulice, na ktorej boli vybudované parkovacie miesta a umiestnené dopravné značenia. V roku 2025 obec aj s podporou MF SR na základe výziev opravila časť Staničnej a Štúrovej ulice a zrekonštruovala časť komunikácie nadväzujúcej na cyklotrasu v obci. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že obec bude i naďalej investovať nie len do pravidelnej údržby chodníkov a miestnych komunikácií, ale i do ich rekonštrukcie.

6.6 Územné plánovanie

Obec má od roku 2010 vypracovaný územný plán obce Trebatice, ktorý bol dva krát zmenený a doplnený. Posledná zmena č. 2 bola realizovaná koncom roka 2019 čiastočne na podnety podnikateľských subjektov, ktoré mali stavebný zámer na území obce, kde chceli realizovať svoj podnikateľský plán v lokalitách kde to územný plán obce neumožňoval. Výdavky na konkrétne zapracovanie požiadaviek právnických osôb sú financované zo strany žiadateľa.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že obec i naďalej bude pokračovať v trende aktualizácie územného plánu podľa konkrétnych individuálnych požiadaviek fyzických, prípadne právnických osôb.

6.7 Hospodárstvo

V obci je silné zastúpenie najmä drobných živnostníkov, ale aj väčších firiem, čo značne vplyva na finančné možnosti obce. Na území obce je 51 aktívne pôsobiacich fyzických osôb – podnikateľov a právnických osôb. Zastúpená je oblasť stavebníctva, poľnohospodárstva, maloobchodu, priemyselnej a drevárskej výroby, dopravy a služieb, stravovacích a ubytovacích služieb a ostatných služieb.

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Novelou zákona č. 583/2004 Z. z., § 4 ods. 5, vznikla povinnosť obci Trebatice od r. 2009 pripravovať tzv. programové rozpočty. V roku 2014 v zmysle § 4 odsek 5 zákona č. 426/2013 zo dňa 29.11.2013, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p. Obecné zastupiteľstvo obce Trebatice schválilo zostavenie a predkladanie rozpočtu obce bez programovej štruktúry od r. 2014 uznesením č. 117/12/2013 zo dňa 12.12.2013. Taktiež zostavovanie viacročného rozpočtu obce bez programovej štruktúry bolo schválené internou smernicou č. 2/2024 Zásady hospodárenia s finančnými prostriedkami obce Trebatice, a to v § 3 ods. 10, ktoré boli schválené OZ uznesením č. 63/5/2024 dňa 30.5.2024.

Od roku 2014 obec predkladá rozpočet, zmeny rozpočtu a štvrt'ročné plnenie rozpočtu cez Rozpočtový informačný systém pre samosprávu (RIS-SAM) – Modul rozpočet.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet na rok 2025. Zostavený bol podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z .n. p. ako vyrovnaný. Bežný a kapitálový rozpočet bol zostavený ako prebytkový.

7.1 Schválený a upravený rozpočet

Rozpočet obce bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva v Trebatíciach č. 144/12/2024, zo dňa 13.12.2024 vo výške 1 669 406 €.

V priebehu roka 2025 bol upravovaný rozpočtovými opatreniami tridsaťkrát na konečnú sumu v príjmovej a výdavkovej časti 1 986 368 € ako vyrovnaný.

Zmeny rozpočtu:

Zmena dátumu	k	Doklad	Popis	Uznesenie č.	Dátum schválenia
3.1.2025		RO č. 1/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	5/1/2025	3.1.2025
30.1.2025		RO č. 2/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	18/2/2025	20.2.2025
20.2.2025		RO č. 3/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	19/2/2025	20.2.2025
27.3.2025		RO č. 4/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	36/3/2025	27.3.2025
28.3.2025		RO č. 5/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	53/5/2025	15.5.2025
31.3.2025		RO č. 6/2025	Zásady hospodárenia s FP č. 2/2024 § 23 ods. 1 a)	54/5/2025	15.5.2025
15.5.2025		RO č. 7/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	55/5/2025	15.5.2025
16.5.2025		RO č. 8/2025	Zásady hospodárenia s FP č. 2/2024 § 23 ods. 1 b)	67/5/2025	29.5.2025
21.5.2025		RO č. 9/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	68/5/2025	29.5.2025
29.5.2025		RO č. 10/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	69/5/2025	29.5.2025
2.6.2025		RO č. 11/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	85/6/2025	26.6.2025
26.6.2025		RO č. 12/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. c)	86/6/2025	26.6.2025
27.6.2025		RO č. 13/2025	Zásady hospodárenia s FP č. 2/2024 § 23 ods. 1 a)	92/7/2025	30.7.2025
30.6.2025		RO č. 15/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	94/7/2025	30.7.2025
16.7.2025		RO č. 16/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	95/7/2025	30.7.2025
28.6.2025		RO č. 14/2025	Zásady hospodárenia s FP č. 2/2024 § 23 ods. 1 b)	93/7/2025	30.7.2025
24.7.2025		RO č. 17/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	96/7/2025	30.7.2025
1.9.2025		RO č. 18/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	107/9/2025	26.9.2025
26.9.2025		RO č. 21/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	110/9/2025	26.9.2025
8.9.2025		RO č. 19/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	108/9/2025	26.9.2025
18.9.2025		RO č. 20/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	109/9/2025	26.9.2025
29.9.2025		RO č. 22/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	117/11/2025	6.11.2025
30.9.2025		RO č. 23/2025	Zásady hospodárenia s FP č. 2/2024 § 23 ods. 1 c)	118/11/2025	6.11.2025
30.10.2025		RO č. 24/2025	Zásady hospodárenia s FP č. 2/2024 § 23 ods. 1 a)	119/11/2025	6.11.2025
3.11.2025		RO č. 25/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	120/11/2025	6.11.2025
6.11.2025		RO č. 26/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	121/11/2025	6.11.2025
27.11.2025		RO č. 27/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. b)	138/11/2025	27.11.2025
3.12.2025		RO č. 28/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	152/12/2025	12.12.2025
26.12.2025		RO č. 29/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 1	8/1/2026	29.1.2026
29.12.2025		RO č. 30/2025	podľa zák. č. 583/2004 Z. z. § 14 ods. 2 písm. c)	153/12/2025	12.12.2025

Rozpočet obce v EUR

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene
Príjmy celkom	1 669 406	1 986 368
z toho :		
Bežné príjmy	1 562 888	1 747 966
Kapitálové príjmy	13 620	130 931

Finančné príjmy	92 898	107 471
Výdavky celkom	1 669 406	1 986 368
z toho :		
Bežné výdavky	1 434 465	1 721 324
Kapitálové výdavky	98 035	128 138
Finančné výdavky	136 906	136 906
Rozpočet obce	0	0

Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu, zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p., je použitý na vykrytie rozdielu finančných operácií.

7.2 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2024	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Bežné príjmy	1 562 888	1 747 966	1 728 425,51	99
Kapitálové príjmy	13 620	130 931	124 513,96	95
Finančné príjmy	92 898	107 471	127 403,02	119
Príjmy spolu	1 669 406	1 986 368	1 980 342,49	100
Bežné výdavky	1 434 465	1 721 324	1 618 665,30	94
Kapitálové výdavky	98 035	128 138	126 433,49	99
Finančné výdavky	136 906	136 906	146 515,57	107
Výdavky spolu	1 669 406	1 986 368	1 891 614,36	95
Rozpočtové hospodárenie obce	0	0	88 728,13	

Plnenie príjmov vo významnej miere ovplyvnili:

- v bežnom rozpočte:

- podielové dane vo výške 443 450,70 €, čo predstavovalo zníženie oproti roku 2024 o -16,03 % (čo je v porovnaní s výškou inflácie 4,00 % nedostačujúci príjem)
- daň z nehnuteľností vo výške 214 023,26 €, čo predstavovalo zvýšenie oproti roku 2024 o 39,71 % (zvýšenie sadzieb daní)
- daň za psa vo výške 2 546,25 €, čo predstavovalo zvýšenie oproti roku 2024 o 34,96 % (zvýšený počet psov v evidencii)
- príjmy z poplatkov za komunálny odpad a drobný stavebný odpad, ktoré predstavovali sumu 93 306,62 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 19,35 % (zvýšenie poplatku zo 41,50 € na 50,00 €/obyvateľa, možnosť zhromažďovať DSO na Zbernom dvore)
- príjmy z vlastníctva, ktoré predstavovali sumu 114 008,26 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 23,31 % (nájomné za priestory prevádzky na Hornej ulici súvisiace s výstavbou cyklocesty)
- príjmy z poplatkov a náhodného predaja služieb, ktoré predstavovali sumu 68 240,31 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 30,75 % (vyšší výber správnych poplatkov najmä stavebné konania, refundácia vysokých energií v súvislosti s nájomnými bytmi v Polyfunkčnom dome)
- príjmy z transferov vo výške 771 622,69 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 38,29 % (zmena financovania Materských škôl formou normatívu, zvýšenie transferov v rámci prenesených kompetencií pre ZŠ, Spoločný úrad samosprávy,)

- **v kapitálovom rozpočte:**
 - príjmy z predaja pozemkov a kapitálových aktív, ktoré predstavovali sumu 95 513,96 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 868,50 % (bol uskutočnený predaj najväčšej časti prebytočných pozemkov v suchom koryte Holešky tzv. mlynský náhon)
 - príjmy kapitálových transferov vo výške 29 000 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 100,00 % (výzva MF SR na individuálne potreby obcí na rok 2025 a finančná pomoc na základe bodu C.1. uznesenia vlády SR č. 422/2025 Dotácia na rozvoj regiónov _Trnavský samosprávny kraj)
- **vo finančných operáciách:**
 - použitie zostatkov prostriedkov z predchádzajúcich rokov vo výške 89 306,76 €, čo je zníženie oproti roku 2024 o -15,10 % (použitie celej kapitálovej dotácie, výrazne nižší zostatok fin. prostr. účtu Spoločný úrad samosprávy, zapojenie nepoužitého zostatku bankového úveru, zapojenie zostatku z poplatku za komunálne odpady a DSO)
 - čerpanie dlhodobého bankového úveru vo výške 0,00 €, čo predstavuje zníženie oproti roku 2024 o -100,00 %
 - príjem fin. prostr. dobrovoľnej zbierky vyhlásenej obcou „Pomoc Kurincovým po požiari“ na transparentný bankový účet v sume 35 072,00 €

Čerpanie výdavkov vrátane Spoločného úradu samosprávy vo významnej miere ovplyvnili:

Medzi významné položky bežného rozpočtu patria:

- **mzdové výdavky** vo výške 698 466,23 €, čo predstavuje navýšenie oproti roku 2024 o 11,15 % a s tým súvisiace výdavky na odvody do poisťovní vo výške 277 402,25 €, čo predstavuje zvýšenie oproti roku 2024 o 10,87 %
- **výdavky na tovary a služby** vo výške 488 559,98 €, čo predstavuje zvýšenie oproti roku 2024 o 27,68 % (vyššie výdavky na ZŠ, na kultúrne podujatia, na zber a likvidáciu komunálnych odpadov, prebiehajúce verejné obstarávania)
- **výdavky na bežné transfery** vo výške 133 901,36 €, čo je zvýšenie oproti roku 2024 o 79,56 % (vyplatenie všetkých záväzkov z minulého roku plynúcich z členstva v Spoločnom úrade samosprávy, schválenie finančného príspevku rodine Kurincovej, príspevok pri narodení dieťaťa za dva roky, vyplatenie odstupného pri ukončení prac. pomeru, nárast členských príspevkov takmer do všetkých združení obcí)
- **splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami:**

Čerpanie k 31.12.2025 bolo v sume 20 335,48 €, čo predstavuje podiel k celkovému objemu bežných výdavkov je 1,26%.

Jedná sa o úroky súvisiace s prijatým bankovým úverom zo SLSP v sume 10 346,19 € a úvermi zo ŠFRB v sume 8 955,29 €, a o manipulačné poplatky súvisiace s úverom SLSP, a.s. v sume 1 034,00 €.

Medzi významné položky kapitálového rozpočtu patria:

- **Rozšírenie kamerového systému – Hlavná a Štúrova ulica** → inštalácia kamerového systému (5 kamier) do pripravenej inštalácie vo fasáde polyfunkčného domu na Hlavnej ulici s cieľom monitorovania frekventovanej časti Hlavnej ulice (polyfunkčný dom, okolie kostola a základnej školy) a Štúrovej ulice: zdroj vykrytia nákladov – rezervný fond 2 358,68 €

- **Oprava časti miestnej komunikácie – Staničná a Štúrova ulica** → obstarávacie náklady 22 882,80 €; zdroj vykrytia nákladov – dotácia Ministerstvo financií SR 12 000 €, vlastné FP 10 882,80 €
- **Oprava havarijného stavu komunikácie nadväzujúcej na cyklotrasu v obci** – Hlavná ulica → obstarávacie náklady 27 058,87 €; zdroj vykrytia nákladov – dotácia MF SR 17 000 €, vlastné FP 10 058,87 €
- **Tlakové prípojky Presskan – 3 ks** → obstarávacie náklady 3 582,60 €; zdroj vykrytia nákladov – združené FP od obyvateľov 2 987,46 €, z predaja majetku 595,14 €
- **Ramenový mulčovač** – prídavné zariadenie na multifunkčné vozidlo → obstarávacie náklady 46 617,00 €; zdroj vykrytia nákladov – z úveru 34 848,71 €, z predaja majetku 11 768,29 €.
- **Rekonštrukcia VO na LED systém** – financovanie prebieha na základe splátkového kalendára v pravidelných mesačných splátkach do roku 2040. Zhotoviteľ stavby prevzal na seba aj výdavky za elektrickú energiu a záväzky za bežnú údržbu a odstraňovanie porúch → ročné splátky predstavujú sumu 6 136,80 €; zdroj vykrytia nákladov – z predaja majetku 6 087,80 €, vlastné FP 49,00 €
- **Multifunkčná športová plocha obce Trebatice** – projektová dokumentácia → obstarávacie náklady 3 725,90 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP 1 982,00 €, z predaja majetku 1 743,90 €
- **Modernizácia budovy OcÚ a KD** – geodetické práce, zameranie budovy → obstarávacie náklady 6 131,55 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP 6 131,55 €
- **Vyhradené parkovisko pri základnej škole** → obstarávacie náklady 7 939,29 €; zdroj vykrytia nákladov – z predaja majetku 7 939,29 €

Medzi významné položky finančných operácií patria:

- splátky úverov zo Slovenskej sporiteľne, a.s. v sume 94 557,00 €, ktoré boli schválené na všetky investičné akcie obce a splátky úverov zo Štátneho fondu rozvoja bývania v sume 42 347,11 €. Obec k 31.12.2025 splácala tri úvery zo ŠFRB a dva bankové úvery zo SLSP, a. s.
Súčasťou finančných operácií sú aj nerozpočtované finančné zábezpeky v sume 584,46 €.

7.3 Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Rozpočtové hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR
Bežné príjmy spolu	1 728 425,51
Bežné výdavky spolu	1 618 665,30
Bežný rozpočet	109 760,21
Kapitálové príjmy spolu	124 513,96
Kapitálové výdavky spolu	126 433,49
Kapitálový rozpočet	-1 919,53
Prebytok / schodok bežného a kapitálového rozpočtu	107 840,68
Vylúčenie z prebytku bežného a kapitálového rozpočtu	-79 134,23
Upravený prebytok / schodok bežného a kapitálového rozpočtu	28 706,45
Príjmy z finančných operácií (bez finančných zábezpek)	126 737,44
Výdavky z finančných operácií (bez finančných zábezpek)	145 931,11
Rozdiel finančných operácií	-19 193,67
PRÍJMY SPOLU	1 979 676,91

VÝDAVKY SPOLU	1 891 029,90
ROZPOČTOVÉ HOSPODÁRENIE OBCE	88 647,01
Vylúčenie z prebytku	-79 134,23
Upravené rozpočtové hospodárenie obce	9 512,78

Prebytok rozpočtu v sume 107 840,68 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p., upravený o nevyčerpané prostriedky podľa osobitných predpisov v sume 79 134,23 € a takto zistený **upravený prebytok v sume 28 706,45 €** navrhujeme použiť na:

- vykrytie rozdielu finančných operácií 19 193,67 €
- tvorbu rezervného fondu 9 512,78 €

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona z tohto prebytku vylučujú:

- a) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 26 347,91 €, (transfer ZŠ: 22 053,11 €, transfer strava: 4 294,80 €),
- b) nevyčerpané prostriedky **z Fondu na podporu umenia** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 0,00 €,
- c) nevyčerpané prostriedky **z fondu prevádzky, údržby a opráv** podľa ustanovenia § 18 ods. 3 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z. n. p. v sume 8 404,15 € (nájomný bytový dom, polyfunkčný dom s NB),
- d) nevyčerpané prostriedky **z účelovo určených darov a dotácií z rozpočtu VÚC alebo inej obce** podľa ustanovenia § 5 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 15 526,31 € (členské obce Spoločného úradu samosprávy),
- e) nevyčerpané (nepoužitú) návratné zdroje financovania (**úver, pôžička...**) podľa ustanovenia § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 0,00 €,
- f) nevyčerpané prostriedky z rozpočtového účtu **školského stravovania na stravné a réžiu** podľa ustanovenia § 140-141 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sume 2 810,86 € (ŠJ),
- g) nevyčerpané prostriedky **zo sociálneho fondu** podľa zákona č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde (len v prípade, ak obec nemá zriadený samostatný bankový účet v banke) v sume 0,00 €,
- h) nevyčerpané prostriedky **z finančnej náhrady za výrub drevín** podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v z. n. p. v sume 0,00 €,
- i) nevyčerpané prostriedky **z fondu rozvoja bývania** podľa zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v z. n. p. v sume 0,00 €,
- j) nevyčerpaný **poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad** podľa zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za KO a DSO v z. n. p. v sume 0,00 €,
- k) účelovo určené finančné prostriedky **z vyhlásenej Dobrovoľnej zbierky** podľa § 4 ods. 3 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v sume 26 045,00 €,

ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n. p.

Zostatok finančných operácií v sume **-19 193,67 €** bol v roku 2025 krytý prebytkom bežného rozpočtu.

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške **9 512,78 €**.

7.4 Rozpočet na roky 2026 – 2028

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Príjmy celkom	1 980 342,49	2 557 376	1 716 750	1 743 329
z toho:				
Bežné príjmy	1 728 425,51	1 706 009	1 715 754	1 742 333
Kapitálové príjmy	124 513,96	627 823	996	996
Finančné príjmy	127 403,02	223 544	0	0

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Výdavky celkom	1 891 614,36	2 557 376	1 716 750	1 743 329
z toho:				
Bežné výdavky	1 618 665,00	1 604 740	1 548 063	1 543 397
Kapitálové výdavky	126 433,49	815 730	11 777	43 022
Finančné výdavky	146 515,57	136 906	156 910	156 910

Východiskovým ukazovateľom návrhu predkladaného rozpočtu obce Trebatice na roky 2026-2028 je zákon NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, očakávané výsledky hospodárenia obce Trebatice za rok 2025, predpoklad rozdelenia dane z príjmu fyzických osôb z návrhu rozpočtu verejnej správy, platné všeobecne záväzné nariadenia obce Trebatice a uznesenia obecného zastupiteľstva. Špecifickým ukazovateľom pri schvaľovaní rozpočtu obce na rok 2026 a výhľadovo na roky 2027-2028 je skutočnosť, že od 22. novembra 2025 bude aktivovaná dlhová brzda a začnú platiť sankcie vyplývajúce z 3.-5. pásma obmedzení definovaných v zákone o rozpočtovej zodpovednosti č. 493/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Z dôvodu vyhnutia sa aplikácii obmedzujúcich opatrení vyplývajúcich zo zavedenia dlhovej brzdy je rozpočet na rok 2026 a jeho výhľad na roky 2027-2028 predkladaný na schválenie v období účinnosti výnimky z dlhovej brzdy pre 3. - 5. pásmo (zmrazenie výdavkov) platnej do 21.11.2025. Aj táto skutočnosť je však nejednotná pri výklade zákona č. 493/2011 Z. z. o rozpočtovej zodpovednosti v znení neskorších predpisov Radou pre rozpočtovú zodpovednosť a Ministerstvom financií SR. Pri predkladaní návrhu rozpočtu na rok 2026 sa opierame o výklad Ministerstva financií SR, ktoré vydalo usmernenie o vypnutí opatrení na rok 2026 vyplývajúcich z dlhovej brzdy a to z 3.- 5. pásma spôsobom včasného schválenia rozpočtu t. j. v termíne do 21.11.2025 (dvojiročná výnimka z dlhovej brzdy po schválení programového vyhlásenia vlády). V tejto súvislosti zdôrazňujeme, že oveľa náročnejšie bude schvaľovanie rozpočtu samospráv na rok 2027 v prípade, že mestá a obce nebudú vyňaté z oblasti z aplikácie zákona č. 493/2011 Z. z. o rozpočtovej zodpovednosti v znení neskorších predpisov (samosprávy tvoria necelé 2 % dlhu z takmer 61 % dlhu z HDP SR).

Obec Trebatice už tradične nepostupuje v zmysle programového rozpočtovania a v tomto smere bude pokračovať aj v roku 2026. Z uvedeného dôvodu bol vypracovaný len návrh finančného rozpočtu Obce Trebatice na rok 2026. Taktiež pokračujeme vo viacročnom rozpočtovaní na roky 2027-2028. Toto rozpočtovanie je výhľadové a nie je záväzné.

Návrh rozpočtu obce Trebatice na roky 2026-2028 vychádza zo septembrovej prognózy Rady pre rozpočtovú zodpovednosť, pričom reflektuje na zachovanie bežného štandardu obce. Návrh rozpočtu je ovplyvnený predpokladanou infláciou (4,1 %) a nesystémovými opatreniami ústredných orgánov štátnej správy, ktoré sú na najvyššej úrovni prijímané každoročne od roku 2022, pokračujúc konsolidačnými opatreniami i v roku 2026.

Príjmová časť rozpočtu je ovplyvnená načerpaním úveru schváleného na konci roka 2025 vo výške 200 tisíc € na vykrytie spoluúčasti pri predložených žiadostiach o dotácie z fondov EÚ či štátneho rozpočtu ako i výškou predpokladaného príjmu z predaja prebytočných nehnuteľností vo vlastníctve obce, ktoré sú sčasti viazané na kúpu iných nehnuteľností. Vzhľadom na východiskové parametre tvorby rozpočtu na rok 2026 je nevyhnutné zvýšiť výšku miestnych poplatkov za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (o 10 %). Zvýšenie miestnych daní nebolo navrhované, nakoľko boli zvyšované v predchádzajúcom roku s cieľom vykrytia výpadku podielových daní.

V záujme zachovania činnosti OFK Trebatice i po náraste nákladov (energie, poplatky SFZ, doprava) navrhujeme zvýšiť výdavky na Obecný grantový program o 7 tisíc € na sumu 25 tisíc €. Prioritou obce vo výdavkovej časti je zabezpečiť bežný štandard obyvateľov obce i v oblasti kultúry a športu, zachovať dotačný systém pre podporu miestnych organizácií, finalizovať proces zavedenia spravodlivého systému zberu komunálnych odpadov a splácanie návratných zdrojov financovanie prijatých v minulosti.

V kapitálovej časti výdavkov plánujeme realizovať v budúcom roku v prípade schválenia dotácií:

- Komunitné a športové centrum obce Trebatice
- Multifunkčnú športovú plochu obce Trebatice

V prípade naplnenia príjmov z predaja majetku obce:

- Prekládka VN v lokalite Dolné záplotie
- Svetelný bod na Staničnej ulici (interpelácia poslanca Ing. Pavla Moravčíka)
- Chodník Piešťanská ulica
- Tlakové prípojky Presskan – 4 ks
- Revitalizácia Cintorína – Sektor 1 (kolumbárium a iné)
- Oprava strechy MŠ
- Rozšírenie kapacity ZŠ prestavbou
- Kúpa pozemku pri ZŠ alt. rodinný dom – rodina Kováčová

Navrhované investičné zámery sú predkladané i so zreteľom na možné obmedzenie výdavkov (zmrazenie) vyplývajúcich z aktivácie dlhovej brzdy dňa 22.11.2025.

8. Informácie o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2025	Skutočnosť k 31.12.2024
Majetok spolu	4 917 247,60	4 958 268,01
Neobežný majetok spolu	4 700 662,19	4 761 296,67
z toho:		
Dlhodobý nehmotný majetok	6 260,98	7 965,70

Dlhodobý hmotný majetok	4 417 085,51	4 476 015,27
Dlhodobý finančný majetok	277 315,70	277 315,70
Obežný majetok spolu	214 375,13	195 359,95
z toho:		
Zásoby	566,03	1 479,61
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	80,00	80,00
Krátkodobé pohľadávky	25 171,10	31 239,84
Finančné účty	188 558,00	162 560,50
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	2 210,28	1 611,39

8.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2025	Skutočnosť k 31.12.2024
Vlastné imanie a záväzky spolu	4 917 247,60	4 958 268,01
Vlastné imanie	1 928 060,71	1 814 287,72
z toho:		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	1 928 060,71	1 814 287,72
Záväzky	1 581 949,49	1 705 399,42
z toho:		
Rezervy	1 722,00	1 680,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	26 347,91	28 602,83
Dlhodobé záväzky	894 161,58	948 494,96
Krátkodobé záväzky	243 969,00	216 315,63
Bankové úvery a výpomoci	415 749,00	510 306,00
Časové rozlíšenie	1 407 237,40	1 438 580,87

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Vyradenie pozemkov – ostatné plochy z titulu predaja v sume 1 771,19 €.

Zvýšenie hodnoty stavby Oprava časti MK – Staničná a Štúrova ulica v sume 22 882,80 €.

Zvýšenie hodnoty stavby Rek. havarijného stavu MK nadväzujúcich na Cyklotrasu – Hlavná ulica v sume 27 058,87 €.

Zvýšenie hodnoty obecnej kanalizácie Presskan o vybudované dve kanalizačné prípojky v sume 3 582,60 €.

Zaradenie prídavného zariadenia k pracovnému stroju – ramenový mulčovač v sume 46 617,00 €.

Zaradenie darovanej výpočtovej techniky pre ZŠ v sume 4 339,93 €.

Zvýšenie hodnoty kamerového systému doplnením piatich kamier na Polyfunkčnom dome v sume 2 358,68 €.

Vyradenie dopravného prostriedku Kia Ceed z majetku pre zlý technický stav v sume 14 217,78 €.

Zvýšenie obstarania dlhodobého majetku bez zaradenia v sume 21 509,44 €.

Na zníženie krátkodobých pohľadávok mali vplyv nasledujúce skutočnosti: vyrovnanie pohľadávky z náhrady škody, nižšia suma vyúčtovania energií v nájomných bytoch, nižšia suma vyúčtovania hospodárenia Spoločného úradu samosprávy, predpis pohľadávky z predaja majetku spolu v sume 6 068,74 €.

Zostatok na bankovom účte dobrovoľnej zbierky „Pomoc rodine Kurincovej po požiari“ v sume 26 045,00 € má za následok nárast na finančných účtoch spolu v sume 25 997,50 €.

Pokles dlhodobých záväzkov nastal v dôsledku splatenia istiny z úverov zo ŠFRB, splatenia časti záväzkov vyplývajúcich zo zmlúv spolu v sume 54 333,38 €.

Zvýšenie krátkodobých záväzkov najmä z titulu zvýšených plátov a odvodov spolu v sume 27 653,37 €.

Zníženie záväzkov z bankových úverov o splátku istiny spolu v sume 94 557 €.

Zníženie výnosov budúcich období najmä o odpisy na majetku nadobudnutom z cudzích zdrojov spolu v sume 31 343,47 €.

8.3 Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2025
Pohľadávky do lehoty splatnosti	30 034,57	19 862,33
Pohľadávky po lehote splatnosti	2 176,51	6 867,08

Analýza významných položiek pohľadávok:

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2025	Z toho pohľadávky po lehote splatnosti suma, popis
Krátkodobé pohľadávky celkom, z toho:	32 131,08	26 649,41	6 867,08
318 – poplatok za KO a DSO	775,72	877,98	877,98 za päť fyzických osôb
318 – predaj majetku	0,00	2 697,00	2 697,00 predaj pozemkov Holeška
318 – energie z refundácie	3 063,13	6 330,37	
318 - školné od rodičov MŠ	40,00	40,00	40,00 za jedného žiaka
319 - daň za psa	72,00	87,00	87,00 (1x FO a 2x PO)
319 - daň z nehnuteľností	1 138,36	1 296,09	1 296,09 (4x FO a 4x PO)
335 - voči zamestnancom (finančný príspevok na stravu)	1 496,60	1 095,07	
369 – pohľadávky voči združeniu	0,00	497,91	497,91 (združené prostriedky na kanalizačnú prípojku 1x FO)
378 – pohľadávka voči poisťovni	2 525,25	0,00	
378 – pokuta uložená v daňovom konaní	20,00	20,00	20,00 (2x FO)

378 - SÚS-účastníci združenia (vyúčtovanie roku 2024)	16 523,75	9 845,22	
378 - nájomníci z vyúčtovania energií	4 236,75	1 218,35	224,86 (nájomné 1x FO)
378 – nájomné od FO podnikateľov	0,00	1 126,24	1 126,24 (1x FO podnik.)
Dlhodobé pohľadávky celkom, z toho:	80,00	80,00	
378 – zábezpeka za PD tlakovú nádobu	80,00	80,00	

8.4 Závazky

Závazky	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2025
Závazky z toho:	1 164 810,59	1 138 130,58
so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	216 315,63	243 969,00
so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	233 704,67	234 231,26
so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov	714 790,29	659 930,32

Analýza významných položiek záväzkov:

Závazok	Hodnota záväzku k 31.12.2024 v €	Hodnota záväzku k 31.12.2025 v €	Opis
Ostatné dlhodobé záväzky (r. súvahy 141) úver ŠFRB DZ	416 247,65	389 739,02	Úver bol prijatý na výstavbu 22 b. j. v sume 792 970 € so splatnosťou do roku 2040.
Ostatné dlhodobé záväzky (r. súvahy 141) úver ŠFRB DS BD	405 108,48	387 542,61	Úver bol prijatý v roku 2021 na výstavbu 11 b. j. v sume 321 660 € so splatnosťou do roku 2051. V roku 2023 bol zvýšený o sumu 127 340 € so zachovaním doby splatnosti.
Ostatné dlhodobé záväzky (r. súvahy 141) úver ŠFRB DS TV	45 507,26	42 680,27	Úver bol prijatý v roku 2021 na výstavbu tech. vybavenosti k 11-bj v sume 51 790 € so splatnosťou do roku 2041. V roku 2023 bol zvýšený o sumu 3 730 € so zachovaním doby splatnosti.
Ostatné dlhodobé záväzky (r. súvahy 141)	33 153,36	33 234,48	Finančné zábezpeky prijaté na základe zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z. n. p.

			nájomný bytový dom s. č. 514 a Polyfunkčný dom s. č. 240
Ostatné dlhodobé záväzky (r. súvahy 141)	46 026,00	39 889,20	Dlhodobá časť záväzku podľa splátkového kalendára „Modernizácia verejného osvetlenia v obci Trebatice úspornou LED technológiou“. Záväzok nie je úročený.
Ostatné dlhodobé záväzky (r. súvahy 141)	1 552,48	0,00	Dlhodobá časť záväzku podľa splátkového kalendára dodávateľskej faktúry za 240 l plastové nádoby na BRO s čipom 450 ks. Záväzok z obchodného styku nie je úročený. Splatnosť záväzku je 10.4.2026 – krátkodobý.
Záväzky zo sociálneho fondu (r. súvahy 144)	899,73	1 076,00	Sociálny fond
Dodávatelia (r. súvahy 152)	58 872,69	32 287,99	Neuhradené dodávateľské faktúry
Prijaté preddavky (r. súvahy 154)	3 970,81	2 802,75	Preddavky za stravu v ŠJ
Ostatné krátkodobé záväzky (r. súvahy 155) úver ŠFRB DZ	26 253,20	26 508,56	Zostatok istiny úveru do 1. roka
Ostatné krátkodobé záväzky (r. súvahy 155) úver ŠFRB DS BD	9 522,39	13 607,07	Zostatok istiny úveru do 1. roka
Ostatné krátkodobé záväzky (r. súvahy 155) úver ŠFRB DS TV	2 423,66	2 638,00	Zostatok istiny úveru do 1. roka
Iné krátkodobé záväzky (r. súvahy 160)	18 779,71	10 861,31	Voči účastníkom Spoločného úradu samosprávy z vyúčtovania činnosti roku 2025 - preplatky
Iné krátkodobé záväzky (r. súvahy 160)	581,00	2 466,42	Voči nájomníkom z vyúčtovania energií
Zamestnanci (r. súvahy 163)	47 360,51	64 320,83	Mzdy zamestnancov za december 2025
Zúčtovanie s orgánmi soc. a zdravot. poistenia (r. súvahy 165)	30 359,64	42 503,40	Sociálne a zdravotné odvody z miezd za december 2025
Ostatné priame dane (r. súvahy 167)	7 007,43	11 356,74	Daň zo mzdy za december 2025 – odvodová povinnosť
Transfery a ostatné zúčtovanie so subjektami mimo VS (r. súvahy 172)	0,00	26 045,00	Zostatok dobrovoľnej zbierky „Pomoc rodine Kurincovej po požari“ – účelovo určené FP

- Uznesením OZ č. 160/12/2009 zo dňa 29.12.2009 bolo schválené prijatie úveru zo ŠFRB na výstavbu bytového domu 22 b. j. v lokalite Dolné záplotie „Bytový komplex – Dolné záplotie Trebatice“ v sume 792 970 € s úrokom 1% p. a., lehota splatnosti 30 rokov (2040).

- Uznesením OZ č. 74/8/2021 zo dňa 11.8.2021 bolo schválené prijatie úveru zo ŠFRB na obstaranie nájomného bytu výstavbou „Polyfunkčný dom s nájomnými bytmi Trebatice – Zmena dokončenej stavby domu služieb – prestavbou, prístavbou a nadstavbou“ v sume 321 660 € s úrokom 1% p. a., lehota splatnosti 30 rokov (2051).
- Uznesením OZ č. 74/8/2021 zo dňa 11.8.2021 bolo schválené prijatie úveru zo ŠFRB na obstaranie technickej vybavenosti pre obstarávané nájomné byty výstavbou „Polyfunkčný dom s nájomnými bytmi Trebatice – Zmena dokončenej stavby domu služieb – prestavbou, prístavbou a nadstavbou – TV“ v sume 51 790 € s úrokom 1% p. a., lehota splatnosti 20 rokov (2041).
- Uznesením OZ č. 71/5/2023 zo dňa 25.5.2023 bolo schválené zvýšenie obstarávacích nákladov stavby „Polyfunkčný dom s nájomnými bytmi Trebatice – Zmena dokončenej stavby domu služieb – prestavbou, prístavbou a nadstavbou“ formou zvýšenia existujúcich úverov prijatých Zmluvou o úvere č. 200/261/2021 a 200/262/2021 o sumu 131 070 €.
- Obec chybne vykázala krátkodobé záväzky z obchodného styku (r. súvahy 152) o sumu 200,55 € viac na účte dodávateľov, správne má byť suma 32 087,44 €.

9. Hospodársky výsledok za rok 2025 – vývoj nákladov a výnosov

Náklady

Číslo účtu	Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
50	Spotrebované nákupy	125 930,32	138 766,96
51	Služby	161 005,18	216 054,41
52	Osobné náklady	944 041,82	1 054 026,24
53	Dane a poplatky	17 023,57	20 391,93
54	Ostatné náklady a prevádzkovú činnosť	26 620,63	58 759,55
55	Odpisy, rezervy a opravné položky	330 162,20	189 530,18
56	Finančné náklady	21 570,93	21 214,99
57	Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58	Náklady na transfery a z odvodu príjmov	46 667,52	58 245,21
591	Splatná daň z príjmov	0,00	0,00
	celkom	1 673 022,17	1 756 989,47

Výnosy

Číslo účtu	Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
60	Tržby za vlastné výkony a tovar	34 908,73	38 220,80
61	Zmena stavu vnútroorganiz. zásob	0,00	0,00
62	Aktivácia	9 549,04	3 156,12
63	Daňové výnosy a výnosy z poplatkov	776 555,74	781 136,41
64	Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	104 421,36	214 483,73
65	Zúčtovanie rezerv a opravných položiek	3 114,60	1 688,50
66	Finančné výnosy	0,00	0,00
67	Mimoriadne výnosy	0,00	0,00

68	Výnosy z transferov a rozpočt. príjmov	0,00	0,00
69	Výnosy z transferov a rozpočt. príjmov	597 701,99	832 076,90
	celkom	1 526 251,46	1 870 762,46

Výnosy 1 870 762,46 €

Náklady 1 756 989,47 €

Účtovný výsledok hospodárenia po zdanení je kladný v sume 113 772,99 €

Hospodársky výsledok kladný v sume 113 772,99 € bude zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom:

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná v sume 1 756 989,47 €, čo predstavuje nárast nákladov oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná v sume 1 673 022,17 €.

Nárast nákladov bol vo výške 83 967,30 €, t. j. 5,02 %. Na túto skutočnosť mal vplyv najmä:

- spotreba materiálu, zvýšenie o 15 141,97 € (účet 501)
- spotreba energie, zníženie o -2 305,33 € (účet 502), verejne obstarané nové ceny energií
- opravy a udržiavanie majetku, zvýšenie o 31 935,64 € (účet 511), oprava oplotenia ZŠ, oprava interiéru v ZŠ, servis a oprava multif. vozidla, zberný dvor-overenie mostovej váhy po 2 rokoch
- cestovné náklady, zvýšenie o 1 766,01 € (účet 512)
- náklady na reprezentáciu, zvýšenie o 2 333,65 € (účet 513)
- ostatné služby, zvýšenie o 19 013,93 € (účet 518)
- mzdové náklady, zvýšenie o 79 457,27 € (účet 521)
- zákonné sociálne poistenie, zvýšenie o 27 129,90 € (účet 524)
- ostatné sociálne poistenie, zvýšenie o 1 112,80 € (účet 525), príspevok zamestnávateľa do DDS
- zákonné sociálne náklady, zvýšenie o 2 284,45 € (účet 527)
- ostatné dane a poplatky, zvýšenie o 3 368,36 € (účet 538), zhodnotenie biologicky rozložiteľného odpadu a zákonný poplatok za uloženie ZKO
- ZC predaného majetku – ornej pôdy, zvýšenie o 1 593,93 € (účet 541)
- ostatné náklady na prevádzkovú činnosť, zvýšenie o 30 044,99 € (účet 548), najmä príspevky vyplývajúce z členstva v organizáciách: Združenie obcí Zelená cesta príspevky v sume 26 000,00 €, Združenie obcí Cyklocesta Holeška v sume 2 500,00 €, Holeška v sume 5 249,40 € (3,90 €/obyv.), Združenie obcí Holeška na triedenie a nakladanie s odpadmi v sume 4 038,00 € (3,00 €/obyv.), Mikroregión nad Holeškou v sume 1 144,10 € (aj na zabezpečenie činnosti Dotyk života, n. o.), Samosprávna odpadová spoločnosť v sume 1 352,00 € (1,00 €/obyv.), Rezort Piešťany v sume 2 000,00 €, informačný systém DCOM v sume 1 352,00 € (1,00 €/obyv.)
- tvorba opravných položiek, zníženie o -140 961,65 € (účet 558), výrazné prehodnotenie nastalo v roku 2024
- náklady na transfery z rozpočtu obce subjektom mimo VS, zníženie o -4 927,31 € (účet 586) (OS-finančný príspevok NISD §75 zák. o soc. služ.)
- náklady na ostatné transfery, zvýšenie o 16 027,00 € (účet 587), uznesení OZ č. 4/1/2025 bolo schválené poskytnutie jednorazovej finančnej výpomoci rodine Kurincovej z dôvodu mimoriadnej udalosti – požiaru ich rodinného domu s. č. 152 v sume 7 000,00 € poukázaním na transparentný bankový účet zriadený Obcou Trebatice v rámci vyhlásenej dobrovoľnej zbierky, ďalšia suma tvorí náklady na náhradné ubytovanie v sume 8 927,00 €

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná v sume 1 870 762,46 €, čo predstavuje nárast výnosov oproti roku 2024, keď bola celková výška výnosov vykázaná v sume 1 526 251,46 €.

Nárast výnosov bol vo výške 344 511,00 €, t. j. 22,57% v dôsledku:

- aktivácia dlhodobého majetku zníženie o 6 392,92 € (účet 624),
- zvýšený výber miestnych daní o 62 627,10 € (účet 632) nedokázal pokryť
- pokles výnosu z dane z príjmov FO tzv. podielovej dane o -84 645,67 € (účet 632),
- výnosy z poplatkov za KO a DSO zvýšenie o 16 256,75 € (účet 633),
- cintorínske poplatky zvýšenie o 5 540,00 € (účet 633),
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov VS, zvýšenie o 225 399,15 € (účet 693), z toho najmä na bežné výdavky ZŠ zvýšenie o 59 856,21 €, bezodplatne nadobudnutý DrHM pre ZŠ o 17 611,82 €, výnosy z FPU použitie aj minuloročnej dotácie o 1 000,00 €, na bežné normatívne výdavky MŠ o 148 717,96 € (od 1.1.2025 prechod na financovanie zo ŠR normatívnym systémom), na nenormatívne výdavky MŠ zníženie o -9318,22 €, z MF SR pomoc obciam na vyplatenie 800 € odmeny pre zamestnancov v originálnych kompetenciách 20 697,00 €, na činnosť SÚS zvýšenie o 8 147,47 €, zníženie pomoci z MF SR pri výpadku DzP FO o -9 945,00 €, zníženie pomoci formou refundácie z NIVAM o 7 901,13 €, zníženie príspevku na špecifiká – podpora začlenenie detí a žiakov z Ukrajiny o -4 292,64 € (od septembra 2025 začlenené do normatívu),
- výnosy z použitia prostriedkov dobrovoľnej zbierky zvýšenie o 9 027,00 € (účet 697),
- predaj dlhodobého hmotného majetku, zvýšenie o 86 244 € (účet 641),
- ostatné výnosy z prevádzkových činností, zvýšenie o 23 818,37 € (účet 648) najmä zvýšenie nájomného v nebytových priestoroch Polyfunkčného domu o 2 232,78 €, náhodný prenájom prevádzky na Hornej ulici o 12 100,00 €, prenájom kultúrneho domu o 3 463,34 €, refundácia energií súvisiaca s prenájomom kultúrneho domu o 5 783,52 €,
- zúčtovanie ostatných opravných položiek zníženie o -1 426,10 € (účet 658).

10. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

10.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery:

A. zo štátneho rozpočtu /bežné transfery/:

Poskytovateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3-stĺp.4)
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostr. zvýšenie platových taríf zam. v rezorte školstva o 7% – originálne kompetencie	1 720,00	1 720,00	0,00
Ministerstvo financií SR	finančná pomoc obciam na vyplatenie 800 € odmeny pre zam. v originálnych kompetenciách	13 353,05	13 353,05	0,00
Ministerstvo financií SR	finančná pomoc obciam na vyplatenie 800 € odmeny pre zam. v originálnych kompetenciách – SÚS	7 343,95	7 343,95	0,00
Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Piešťany	dotácia na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa – predškóľáci MŠ	4 928,00	3 465,00	1 463,00

Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Piešťany	osobitný príjemca prídavkov na deti	120,00	120,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky na vzdelávacie poukazy	1 907,00	1 907,00	0,00
Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Piešťany	dotácia na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa – ZŠ	22 321,60	19 489,80	2 831,80
Bežné transfery zo ŠR (RK 312 001)		51 693,60	47 398,80	4 294,80
Metodicko-pedagogické centrum Prešov	národný projekt Podpora pomáhajúcich profesií 3 – školský digitálny koordinátor	7 851,00	7 851,00	0,00
Bežné transfery z Európskeho sociálneho fondu (RK 312 001)		7 851,00	7 851,00	0,00
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	prenesený výkon ŠS na úseku stavebného poriadku – obce SÚS Trebatice	36 931,69	36 931,69	0,00
Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR	prenesený výkon ŠS na úseku miestnych komunikácií a účelových komunikácií – obce SÚS Trebatice	973,39	973,39	0,00
Ministerstvo vnútra – Okresný úrad Trnava, odbor životného prostredia	prenesený výkon ŠS – starostlivosť o životné prostredie – obce SÚS Trebatice	2 945,05	2 945,05	0,00
Ministerstvo vnútra SR – OkÚ Piešťany	prenesený výkon ŠS – refundácia odmeny za skladovanie a ošetrovanie materiálu civilnej ochrany	279,50	279,50	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	normatívne fin. prostriedky na bežné výdavky – originálne kompetencie MŠ	148 741,00	148 741,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky na bežné výdavky – príspevok súčasťou výchovno-vzdelávacieho procesu MŠ	2 500,00	2 500,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky na bežné výdavky – príspevok na podporné opatrenia – Pedagogický asistent v ZŠ	17 648,00	17 648,00	0,00
Ministerstvo vnútra SR – OkÚ Piešťany	prenesený výkon ŠS na úseku registra adries	34,00	34,00	0,00
Ministerstvo vnútra SR – OkÚ Piešťany	prenesený výkon ŠS na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR	441,54	441,54	0,00

Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky na bežné výdavky – príspevok na podporné opatrenia – Školský podporný tím – ZŠ	4 354,00	4 354,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky – príspevok na edukačné publikácie ZŠ	2 396,00	2 396,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	normatívne fin. prostriedky na bežné výdavky – prenesené kompetencie ZŠ	295 934,00	283 207,89	12 726,11
Regionálny úrad školskej správy Trnava	normatívne fin. prostriedky na bežné výdavky – prenesené kompetencie ZŠ preddavok na rok 2026	4 498,00	0,00	4 498,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky – príspevok na špecifiká – podpora začlenenia detí a žiakov z Ukrajiny	1 956,00	1 956,00	0,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívne fin. prostriedky – príspevok na špecifiká – Rozšírenie overených inovácií do výchovy a vzdelávania v školách – Školský vzdelávací program	4 829,00	0,00	4 829,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	nenormatívny fin. príspevok na školu v prírode	3 400,00	0,00	3 400,00
Regionálny úrad školskej správy Trnava	Plán obnovy a odolnosti – Financovanie ukážkových školských vzdelávacích programov – Školský vzdelávací program – zdroj 3P01	1 840,00	1 840,00	0,00
Bežné transfery zo štátneho rozpočtu na úhradu nákladov preneseného výkonu ŠS (RK 312 012)		529 701,17	504 248,06	25 453,11

Zostatok nevyčerpanej dotácie na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa vo výške 4 294,80 € bol vrátený poskytovateľovi v termíne, ktorý si stanovil. Nepoužitý nenormatívny finančný príspevok na školu v prírode v sume 3 400,00 € bol vrátený poskytovateľovi v roku 2025. Zostatok dotácie na ZŠ normatívne výdavky vrátane preddavku na rok 2026 vo výške 17 224,11 € a nenormatívny príspevok na špecifiká – školský vzdelávací program vo výške 4 829,00 € boli vyčerpané v prvom štvrtroku 2026.

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery v súvislosti so vzniknutou vojnovou situáciou v susednej Ukrajine:

nenormatívne finančné prostriedky zo ŠR – príspevok na špecifiká pre deti z Ukrajiny navštevujúce vyučovanie v Základnej škole v sume 1 956 €

zo štátneho rozpočtu /kapitálové transfery/:

Poskytovateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3- stĺp.4)
Ministerstvo financií SR	dotácia individuálne potreby obcí na rok 2025 „Oprava časti miestnej komunikácie – Staničná a Štúrova ulica“	12 000,00	12 000,00	0,00
Ministerstvo financií SR	Finančná pomoc na základe bodu C.1. uznesenia vlády SR č. 422 z 27. augusta 2025 „Oprava havarijného stavu komunikácie nadväzujúcej na cyklotrasu v obci“	17 000,00	17 000,00	0,00
Kapitálové transfery zo štátneho rozpočtu (RK 322 001)		29 000,00	29 900,00	0,00

Obec obe kapitálové dotácie z Ministerstva financií SR prijala v roku 2025 a následne ich v danom roku aj použila na poskytnutý účel „Oprava časti miestnej komunikácie – Staničná a Štúrova ulica“ v sume 12 000 € a na účel „Oprava havarijného stavu komunikácie nadväzujúcej na cyklotrasu v obci“ v sume 17 000 €. Zúčtovanie bude spracované v nasledujúcom roku v stanovenom termíne do 30.4. cez grantový systém MF SR www.mfsr.egrant.sk.

B. zo štátnych fondov /bežné transfery/:

Poskytovateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3- stĺp.4)
Environmentálny fond	príspevok na KO podľa § 7 ods. 1 písm. b) a c)	5 605,38	5 605,38	0,00
Fond na podporu umenia	finančný príspevok na akvizíciu knižničného fondu	1 000,00	1 000,00	0,00
Bežné transfery zo štátneho účelového fondu (RK 312 002)		6 605,38	6 605,38	0,00

Obec na základe vyhlásenej výzvy žiada o ročný príspevok za úroveň vytriedenia komunálnych odpadov podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov. Rovnako žiada o ročný príspevok za BRKO kuchynský na základe vyhlásenej výzvy podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov.

Finančný príspevok z Fondu na podporu umenia je v tomto roku použitý a v zmysle zmluvy je možné ho zúčtovať s poskytovateľom do júna 2026 prostredníctvom registračného systému FPU www.podpora.fpu.sk.

zo štátnych fondov /úver/:

Veriteľ	Účel	ZS k 1.1.2025	Čerpanie úveru v roku 2025	Ročná splátka istiny za rok 2025	KZ k 31.12.2025
Štátny fond rozvoja bývania	Výstavba bytového domu 22 b. j.	442 500,85	0,00	26 253,27	416 247,58
Štátny fond rozvoja bývania	DS BD 11 b. j.	414 630,87	0,00	13 481,19	401 149,68
Štátny fond rozvoja bývania	DS TV k BD	47 930,92	0,00	2 612,65	45 318,27

C. z iných obcí

Obec - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
Obce SÚS	príspevok na výkon Spoločného úradu samosprávy Trebatice	138 365,20	127 503,89	10 861,31
Obce SÚS min. roky	vyrovnanie nákladov min. roku Spoločného úradu samosprávy Trebatice	16 523,75	16 523,75	0,00
SÚS od Obce Trebatice	príspevok na výkon Spoločného úradu samosprávy Trebatice z vl. zdrojov Obce Trebatice	2 412,00	2 412,00	0,00
SÚS od Obce Trebatice	vyrovnanie nákladov min. roku Spoločného úradu samosprávy Trebatice z vl. zdrojov Obce Trebatice	14 770,59	14 770,59	0,00
Bežné transfery z rozpočtu obce (RK 312 007)		172 071,54	161 210,23	10 861,31

Transfery od obcí na prevádzku Spoločného úradu samosprávy boli vzájomne zúčtované, čerpanie bolo nižšie ako poskytnuté transfery teda voči obciam evidujeme záväzok vo výške 10 861,31 €. Zároveň evidujeme voči neplatiacim obciam pohľadávku v sume 9 845,22 €.

Príspevok sa poskytuje na základe Zmluvy o zriadení spoločného úradu samosprávy a financovanie je založené na princípe participácie – podľa počtu obyvateľov obce, pričom podiel na jedného obyvateľa je 0,60 € na mesiac.

D. z vyšších územných celkov

Poskytovateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3- stĺp.4) - 5 -
Trnavský samosprávny kraj	Kultúrne podujatie Kapustové hody	3 700,00	3 700,00	0,00
Bežné transfery z rozpočtu VÚC (RK 312 008)		3 700,00	3 700,00	0,00

Dotácia bola poskytnutá v zmysle VZN č. 45/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení dodatkov a Výzvy TTSK č. 1/O/2025 na predkladanie žiadostí o dotáciu v rámci programu „Podpora aktivít obcí na území Trnavskej župy“ o ktorú sa obec uchádzala. Zúčtovaná bola predložením vyúčtovania v zmysle zmluvy č. 2025/OBC/R/K/PN/0085 o poskytnutí účelovej dotácie.

10.2 Poskytnuté dotácie

Obec v roku 2025 v zmysle § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. a v súlade s VZN č. 1/2020, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií právnickým osobám, fyzickým osobám – podnikateľom poskytla z rozpočtu obce Trebatice na podporu všeobecne prospešných služieb, alebo verejnoprospešný účel nasledovné dotácie.

Žiadateľ grantu - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3- stĺp.4)
Obecný futbalový klub Trebatice	Rozvoj telovýchovy a športu: reprezentácia obce OFK 4 liga muži, žiaci 2 liga, (preplatenie zberných faktúr SFZ, štartovného a dopravy, výdavky na športovú výstroj a náradie, preplatenie energií, preplatenie výdavkov za revitalizáciu trávnik)	18 000,00	18 000,00	0,00
Tanečná skupina FS Krakovienka	Zabezpečenie podujatia „Pot šable“ a Fašangy v Trebaticiach 2025 (výdavky spojené s hudobnou produkciou)	900,00	900,00	0,00
Jednota dôchodcov na Slovensku ZO	Kultúrno-spoločenské aktivity: divadlo, kultúrne aktivity, poznávacie zájazdy (vstupenky, doprava), prezentácia krojov a spevu, občerstvenie a darčeky pre členov	700,00	700,00	0,00
Poľovnícke združenie BAŽANT Trebatice	Ekológia a životné prostredie: športové aktivity, revitalizácia a výsadba poľovníckeho revíru v katastrálnom území Trebatice,	400,00	400,00	0,00

	oprava posedov a kŕmnych zariadení, (nákup krmiva, liečiv pre zver, materiálu na opravy posedov a kŕmnych zariadení, stromčekov a ochranného pletiva, streliva na športovú streľbu).			
Centrum futbalovej mládeže Jozefa Adamca	Rozvoj telovýchovy a športu: zabezpečenie športovej starostlivosti a výchovy talentovanej mládeže od prípraviek cez žiakov až po dorastencov (preplatenie výstroje, materiálneho zabezpečenia a dopravy)	2 600,00	2 600,00	0,00
Občianske združenie Trebatické deti	Deň rodiny (úhrada poplatkov za prenájom atrakcií pre deti)	400,00	400,00	0,00
Poskytnuté granty spolu		23 000,00	23 000,00	0,00

Granty sú nasmerované predovšetkým do oblastí športu, aktivít mládeže, výchovy a vzdelávania, ekológie a životného prostredia, sociálnej a zdravotnej oblasti. K 31.12.2025 boli všetky granty vyúčtované.

Žiadateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3-stĺp.4) - 5 -
Mesto Vrbové	záchranné práce pri požiaroch, živelných pohromách a mimoriadnych udalostiach	1 352,00	1 352,00	0,00
Mesto Piešťany	záujmové vzdelávanie žiakov s TP v obci Trebatice	800,00	800,00	0,00
Bežné transfery v rámci verejnej správy (obci)		2 152,00	2 152,00	0,00

Transfery boli poskytnuté na základe dohody o spolupráci za účelom zabezpečenia poskytovania záujmového vzdelávania žiakov s trvalým pobytom v obci Trebatice ako čiastočná úhrada finančných prostriedkov vynaložených na ich vzdelávanie v centrách voľného času a Dohody medzi mestom Vrbové a obcou o zdolávaní požiarov a vykonávaní záchranných prác pri živelných pohromách a iných mimoriadnych udalostiach DHZO v obci Trebatice.

Žiadateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3-stĺp.4) - 5 -
Opatríme Vás, n.o.	fin. príspevok pri odkázanosti podľa § 75 ods.2 zákona 448/2008 Z.z. o soc. službách	21 065,39	21 065,39	0,00
Mikroregión nad Holeškou pre Dotyk života, n.o.	Nenávratný finančný príspevok na spolufinancovanie materiálno-technického vybavenia mobilného hospicu	1 009,50	1 009,50	0,00
Bežné transfery neziskovej organizácii poskytujúcej všeobecne prospešné služby		22 074,89	22 074,89	0,00

Finančný príspevok je účelovo určený na pokrytie ekonomicky oprávnených nákladov na mzdy a odvody vybraných zamestnancov poskytovateľa sociálnej služby na základe Zmluvy č. 21/2022 o poskytovaní fin. príspevku pri odkázanosti FO na pomoc inej FO.

Jednorazový nenávratný finančný príspevok vo výške 0,75 € na obyvateľa obce k 1.1. príslušného roku bol schválený uznesením č. 10/2025 na zasadnutí snemu Mikroregiónu nad Holeškou (ďalej len MnH) dňa 20.2.2025. Správa o použití finančných prostriedkov predloží nezisková organizácia vždy do 30.6. nasledujúceho kalendárneho roka MnH.

Žiadateľ - 1 -	Účel - 2 -	Suma poskytnutých prostr. v EUR - 3 -	Suma použitých prostr. v EUR - 4 -	Rozdiel (stĺp.3-stĺp.4) - 5 -
Združenie miest a obcí Slovenska	členský príspevok na rok podľa počtu obyvateľov	309,08	309,08	0,00
Združenie miest a obcí Slovenska	informačný systém DCOM-členský príspevok na rok	1 352,00	1 352,00	0,00
Združenie miest a obcí, región JE Jaslovské Bohunice	členský príspevok na rok podľa počtu obyvateľov	188,44	188,44	0,00
Regionálne vzdelávacie centrum pri ZMO, región JE Jaslovské Bohunice	členský príspevok - organizovanie vzdelávaní	174,98	174,98	0,00
Rezort Piešťany	členský príspevok v zmysle schváleného uznesenia	2 000,00	2 000,00	0,00

Združenie obcí Holeška na triedenie a nakladanie s odpadmi	členský príspevok v zmysle schváleného uznesenia	4 038,00	4 038,00	0,00
HOLEŠKA	členský príspevok v zmysle schváleného uznesenia	5 249,40	5 249,40	0,00
Mikroregión nad Holeškou	členský príspevok v zmysle schváleného uznesenia	134,60	134,60	0,00
Združenie obcí Cyklocesta Holeška	členský príspevok v zmysle schváleného uznesenia	2 500,00	2 500,00	0,00
Združenie obcí Zelená cesta	členský príspevok v zmysle schváleného uznesenia	26 000,00	26 000,00	0,00
Bežné transfery na členské príspevky		43 298,50	43 298,50	0,00

Vo všetkých združeniach obcí je obec riadnym členom a zúčastňuje sa zasadnutí riadiacich orgánov združení.

10.3 Významné investičné akcie v roku 2025

- **Rozšírenie kamerového systému – Hlavná a Štúrova ulica** → inštalácia kamerového systému (5 kamier) do pripravenej inštalácie vo fasáde polyfunkčného domu na Hlavnej ulici s cieľom monitorovania frekventovanej časti Hlavnej ulice (polyfunkčný dom, okolie kostola a základnej školy) a Štúrovej ulice → obstarávacie náklady 2 358,68 €; zdroj vykrytia nákladov – rezervný fond)

- **Oprava časti miestnej komunikácie – Staničná a Štúrova ulica** → obstarávacie náklady 22 882,80 €; zdroj vykrytia nákladov – dotácia Ministerstvo financií SR 12 000 €, vlastné FP 10 882,80 €

- **Oprava havarijného stavu komunikácie nadväzujúcej na cyklotrasu v obci** – Hlavná ulica → obstarávacie náklady 27 058,87 €; zdroj vykrytia nákladov – dotácia MF SR 17 000 €, vlastné FP 10 058,87 €

- **Tlakové prípojky Presskan – 2 ks** → obstarávacie náklady 3 582,60 €; zdroj vykrytia nákladov – združené FP od obyvateľov 2 987,46 €, z predaja majetku 595,14 €

- **Ramenový mulčovač** – prídavné zariadenie na multifunkčné vozidlo → obstarávacie náklady 46 617,00 €; zdroj vykrytia nákladov – z úveru 34 848,71 €, z predaja majetku 11 768,29 €.

- **Vyhradené parkovisko pri základnej škole** → obstarávacie náklady 7 939,29 €; zdroj vykrytia nákladov – z predaja majetku 7 939,29 €

10.4 Predpoklad budúceho vývoja činnosti účtovnej jednotky

Predpokladané investičné akcie, ktoré má obec zámer realizovať v budúcich rokoch:

- **Komunitné a športové centrum obce Trebatice – zvýšenie energetickej účinnosti** → vydané stavebné povolenie, zámer financovania obnovy budovy OFK Trebatice plánovaný z dotácie z Environmentálneho fondu; projekt spočíva zo zateplenia budovy, odizolovania stavby od zemnej vlhkosti, zriadenie solárneho ohrevu teplej vody; realizácia v predpokladanej výške 240 000 €; zdroj vykrytia nákladov – dotácia z Environmentálneho fondu, úverové zdroje zapracované do schváleného rozpočtu

- **Rozšírenie kapacity ZŠ Trebatice prestavbou** → vydané stavebné povolenie v roku 2024, predpokladané obstarávacie náklady 130 000 €; zdroj vykrytia nákladov – úverové zdroje, predaj majetku, vlastné FP, dotácia zo ŠR zapracované do schváleného rozpočtu

• **Revitalizácia cintorína – sektor 1** → vypracovanie ideového návrhu zahŕňa vybudovanie infraštruktúry, urnovej steny, rozptylovej lúky, parkového mobiliáru, ošetrovania existujúcich drevín a výsadba nových drevín, predpokladané obstarávacie náklady 280 000 €; **etapa I.** → spočíva vo vybudovaní kolumbária s mobiliárom, odborného ošetrovania starých drevín, náteru oplotená a vypracovanie projektovej dokumentácie, predpokladané náklady 30 000 €; zdroj vykrytia nákladov – úverové zdroje zapracované do schváleného rozpočtu

• **Náter a údržba strechy materskej školy** → predpokladané náklady 12 000 €, zámerom je opraviť poškodené časti strechy – polyuretánová pena a inštalovať UV odolný náter strechy; zdroj vykrytia nákladov – predaj majetku zapracované do schváleného rozpočtu

• **Modernizácia dopravného značenia** → schválený passport dopravného značenia s predpokladané náklady 20 000 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP, v sume 10 000 € zapracované do schváleného rozpočtu

• **Oplotenie stojísk na zberné nádoby** → stojisko na Družstevnej ulici prislúchajúce k obecnému bytovému domu, na Záhumenskej ulici a Dúhovej ulici v závislosti od finančných možností, predpokladané náklady na jedno stojisko 14 000 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP zapracované do schváleného rozpočtu

• **Cyklotrasa Trebatice – Veľké Kostoľany (ZO Cyklocesta Holeška)** → projekt je v súčasnosti v procese inžinierskej činnosti pre územné konanie, obstarávacie náklady na vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné konanie – predpoklad 50 000 €; zdroj vykrytia nákladov – spoluúčasť členských obcí, dotácia, úver

• **Modernizácia exteriéru obecného úradu** → predpokladané obstarávacie náklady vo výške 8 000 €, zámerom je dokončiť modernizáciu exteriéru obecného úradu – „pasáž“, položenie dlažby; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP

• **Rekonštrukcia Hornej a Severnej ulice – vypracovanie projektovej dokumentácie** → obstarávacie náklady doteraz neurčené, stanovené na základe vypracovanej PD a rozpočtu; zdroj vykrytia nákladov na vypracovanie PD – vlastné zdroje (po prípadnom navýšení príjmovej časti rozpočtu)

• **Rekonštrukcia Piešťanskej ulice** → obstarávacie náklady doteraz neurčené, stanovené na základe vypracovanej PD a rozpočtu; predmet plnenia – technická infraštruktúra na Piešťanskej ulici v okolí areálu OFK (odbočovacie pruhy, autobusové zastávky, parkovacie plochy, chodník, areálové komunikácie OFK Trebatice....); zdroj vykrytia nákladov na vypracovanie PD – vlastné zdroje (po prípadnom navýšení príjmovej časti rozpočtu), participácia spol. Quadmoto s. r. o. – realizácia výstavby Quadmotocentra v zmysle uzatvorenej Zmluvy o spolupráci

• **Rekonštrukcia Družstevnej ulice – 2. etapa** → obstarávacie náklady doteraz neurčené, stanovené na základe vypracovanej PD a rozpočtu; zdroj vykrytia nákladov na upravenie PD – vlastné zdroje/úver, realizácia prác – vlastné zdroje/úver

• **Osvetlenie priechodu pre chodcov na Orechovej ulici v časti autobusových zastávok Trebatice rázcestie** → predpokladané obstarávacie náklady – 7 000 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné zdroje/dotácia; zámerom je zvýšenie bezpečnosti na štátnej ceste II/499 v mieste autobusových zastávok na Orechovej ulici

• **Elektronická úradná tabuľa v pasáži obecného úradu** → predpokladané náklady 7 553 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP zapracované do schváleného rozpočtu

• **Doplnenie svetelného bodu verejného osvetlenia na Staničnej ulici** → interpelácia poslanca OZ Ing. Moravčíka (zo zasadnutia OZ – november 2025) – predpokladané náklady 3 000 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP zapracované do schváleného rozpočtu

• **Modernizácia a rozšírenie Obecného úradu a kultúrneho domu Trebatice prestavbou, prístavbou a nadstavbou** → uznesenie OZ 45/3/2025- predpokladaná náklady doteraz neurčené, zámer pre rok 2026 – vypracovanie ideového návrhu s vizualizáciami

- **Prekládka VN – vedenia v Dolnom záplotí** → uzatvorená Zmluva o spolupráci so ZSDis zaväzuje obec Trebatice po majetkovo-právnom vysporiadaní pozemkov zrealizovať prekládku VN-vedenia; predpokladané obstarávacie náklady – 27 943 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné FP zapracované do schváleného rozpočtu

- **Dažďová kanalizácia a dobudovanie IS vrátane miestnej komunikácie v lokalite Dolné záplotie (1. a 2. etapa)** predpokladané náklady orientačne 350 000 €; zdroj vykrytia nákladov – vlastné zdroje/úver

- **Tlakové prípojky Presskan – 4 ks** → predpokladané obstarávacie náklady – 11 280 €, zdroj vykrytia nákladov – vlastné zdroje, zdroje zo združených prostriedkov občanov

Predpokladom realizácie väčšiny uvedených investičných stavieb je vypísanie výzvy na získanie NFP z fondov EÚ.

Finančnou krízou vyvolanou vojnovým konfliktom na susednej Ukrajine je výrazne ovplyvnená realizácia investičných zámerov obce.

10.5 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Na Obec Trebatice bola podaná žaloba na ochranu osobnosti kde obyvateľ požaduje odškodné vo výške 200 €. Konanie začalo 10.07.2020 doručením žaloby súdu, ku dňu zostavenia účtovnej závierky nebolo vytyčené ani 1. pojednávanie. Za danej situácie nie je možné odhadnúť prípadné finančné nároky, ktoré by mali podstatne ovplyvniť finančnú situáciu obce.

Ďalším negatívnym vplyvom je súčasný vojnový konflikt na Ukrajine.

V dôsledku prijímania nesystémových zákonov zo strany vlády obce prichádzajú o svoje príjmy vo forme znižovania podielových daní.

Opatrenia Vlády SR v kombinácii s infláciou, zvyšovaním cien za energie, majú pre obce negatívne dopady na kvalitu poskytovaných verejných služieb obyvateľom. Ako mnohé mestá a obce i naša obec pristúpila k zvýšeniu všetkých miestnych daní a poplatkov čo sa však ukázalo ako nepostačujúce.

Pretože sa situácia stále vyvíja, vedenie účtovnej jednotky si nemyslí, že je možné poskytnúť kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na účtovnú jednotku.

Prílohy:

1. Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
2. Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke

Vypracovala: Monika Kollárová

Schválil: Mgr. Juraj Valo

V Trebaticiach dňa 28. apríla 2026